



KÜHL- GEFRIERKOMBINATION

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät benutzen und halten Sie sie immer zur Hand, damit Sie, falls nötig, nachschlagen können.

FRIDGE-FREEZER

User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

REFRIGERATEUR- CONGELATEUR

Manuel de l'utilisateur

Lisez avec attention ce Manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le réfrigérateur et gardez-le toujours pour toute référence.

KOEL/VRIESCOMBINATIE

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar haar goed zodat u ze later nog eens na kunt lezen.

Inhaltsangabe

Einführung	Registrierung	4
	Wichtige Sicherheitsanweisungen	4
	Gesamtübersicht	7
Installaterung	Installaterung	8
	Inbetriebnahme	8
Betrieb	Temperatureinstellung	9
	• Kühlschrank	9
	• Gefrierteil	9
	Funktion	11
	• Schnellgefrieren	11
	• Urlaub	11
	• Sperre	12
	• Selbsttest	12
	Eiswürfel machen	12
	Abtauen	12
Hinweise Lebensmittellager- ung	Lebensmittel lagern	13
Pflege und Wartung	Allgemeine Hinweise / Lampe austauschen	14
	Reinigung	15
Problemlösungen	Problemlösungen	16
Umdrehen der Türen	Vorsichtshinweis	18
	Umdrehen der Türen	18

Einleitung

Registrierung

Modell- und Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Diese Nummer ist nur für dieses eine Gerät bestimmt. Tragen Sie bitte die gewünschten Informationen hier ein und bewahren diese Anleitung als Kaufnachweis auf. Heften Sie den Kassenzettel hier fest.

Kaufdatum : _____

Händler : _____

Anschrift des Händlers : _____

Telefonnummer Händler : _____

Modellnummer : _____

Seriennummer : _____

Vorsicht

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Diese Kühl-Gefrierkombination muß ordnungsgemäß anhand der Anweisungen installiert und aufgestellt werden, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.

Um das Gerät auszuschalten niemals das Stromkabel ziehen. Nehmen Sie den Stecker immer fest in die Hand und ziehen den Stecker gerade aus der Steckdose heraus.

Wenn Sie den Kühlschrank verschieben, achten Sie darauf, daß das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Wenn Ihre Kühl-Gefrierkombination in Betrieb ist, sollten Sie die kalten Flächen im Gefrierteil nicht berühren, insbesondere nicht mit nassen oder feuchten Händen. Sonst könnte die Haut an diesen extrem kalten Flächen festfrieren.

Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie damit nicht spielen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Vorsicht

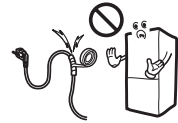
Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Kühl-Gefrierkombination saubermachen.

Sie dürfen das Netzkabel nie beschädigen, stark knicken, ziehen, oder aufwickeln, weil Schadstellen Feuer oder einen Stromschlag verursachen können.

Lagern Sie niemals Glasbehälter im Gefrierfach, weil die Behälter platzen können, wenn der Inhalt gefriert.

Die Länge des Netzkabels nicht ändern bzw. verlängern

Es besteht Stromschlag- bzw. Feuergefahr.



Benutzen Sie kein Verlängerungskabel

Schließen Sie die Kühl-Gefrierkombination nach Möglichkeit an eine nur für das Gerät bestimmte Steckdose an, um so eine Überbelastung zu vermeiden.

Zugänglichkeit des Versorgungssteckers

Der Versorgungsstecker des Kühlschranks mit Gefrierfach sollte in einfach zugänglicher Position für schnelle Abschaltung im Notfall liegen.

Das Netzkabel erneuern

Falls das Stromkabel Beschädigungen aufweist, muss es durch ein Spezialkabel vom Lieferanten oder dessen Vertreter ersetzt werden, um einer Gefahr zu vermeiden.

Gefahr

Kinder können sich beim Spielen mit dem Kühlschrank einsperren. Bevor Sie den alten Kühl- oder Gefrierschrank entsorgen:

Türen abmontieren.

Lassen Sie die Abstellflächen an ihrem Platz, damit Kinder beim Spielen nicht leicht hineinklettern können.

Nicht lagern

Lagern Sie kein Benzin oder andere leicht entflammable Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe vom Gerät oder von anderen Geräten.

Erdung (Erde)

Bei einem elektrischen Kurzschluß kann die Erdung das Risiko von einem Stromschlag reduzieren, weil hierdurch der Strom abgeführt werden kann. Um einen eventuellen Stromschlag zu vermeiden, muß dieses Gerät geerdet werden. Unsachgemäße Benutzung des Erdungssteckers kann einen Stromschlag auslösen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektroinstallateur oder Reparaturwerkstatt, falls die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden wurden oder Sie nicht sicher sind, ob die Anlage ordnungsgemäß geerdet ist.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

▲ Warnung

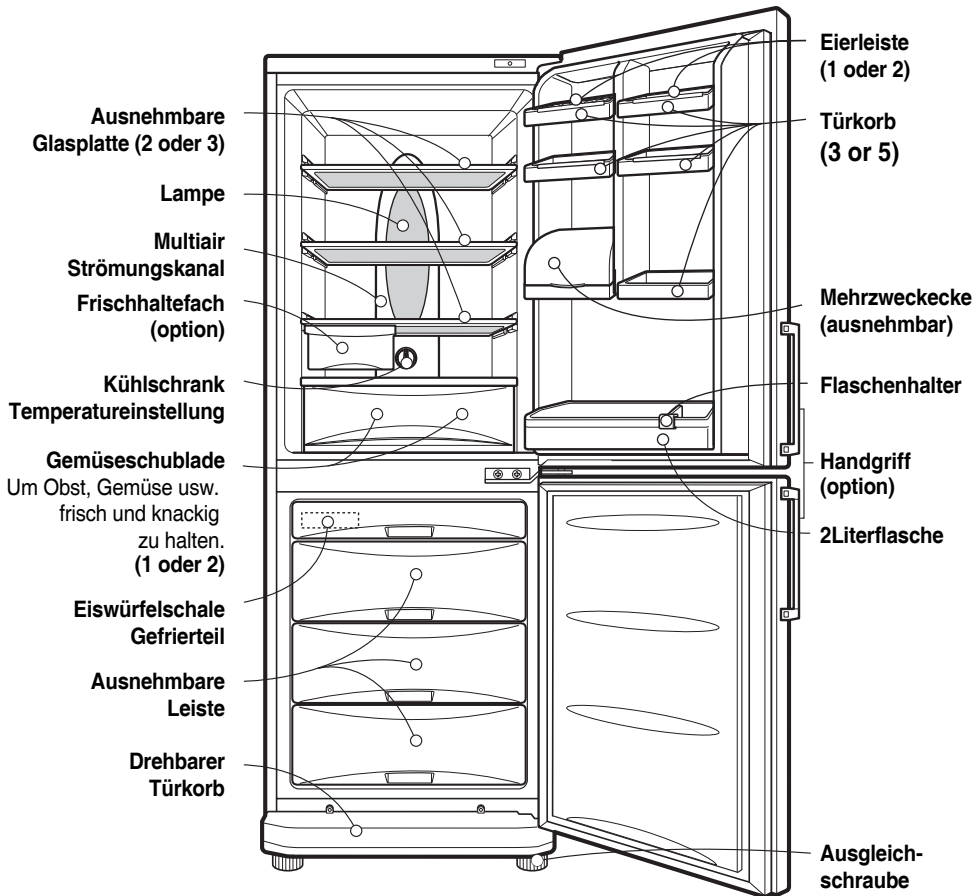
- ▲ Halten Sie die Ventilationsöffnungen im Geräteinneren und am Gehäuse frei von Verstopfungen.
- ▲ Benutzen Sie keine mechanischen Hilfsmittel oder andere Gegenstände um den Auftauprozess zu beschleunigen ausser denen vom Hersteller empfohlenen.
- ▲ Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.
- ▲ Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Kühl-Gefrierkombination wenn diese nicht vom Hersteller dafür freigegeben wurden.
- ▲ Die im Gerät verwendeten Kühl- und Isoliergase müssen gesondert entsorgt werden. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst oder eine andere qualifizierte Person wenn Sie das Gerät entsorgen.



Dieses Gerät enthält eine kleine Menge Isobutan als Kühlmittel (R600a), ein natürliches und umweltverträgliches Gas, das allerdings brennbar ist. Bei Transport und Installation des Gerätes müssen Sie darauf achten, dass keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden. Aus den Rohren ausspritzendes Kühlmittel kann sich entzünden oder Augenverletzungen hervorrufen. Wird eine Leckage festgestellt, müssen Sie offenes Feuer und alle Zündquellen vermeiden und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, für einige Minuten lüften.

Um die Bildung einer entzündlichen Gas-Luft-Mischung zu verhindern, wenn eine Leckage im Kühlkreislauf auftritt, muss die Größe des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wird, auf die Menge der verwendeten Kühlflüssigkeit abgestimmt werden. Der Raum muss 1 m² groß sein pro 8 g R600a Kühlmittel im Innern des Gerätes. Die Menge an Kühlmittel in Ihrem speziellen Gerät ist auf dem Typenschild im Innern des Gerätes angegeben. Stellen Sie nie ein Gerät ein, das Anzeichen von Beschädigung aufweist. Befragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.

Gesamtübersicht



Hinweis

Falls bei Ihrem Gerät nicht alle Teile vorhanden sind, handelt es sich eventuell um Teile anderer Modelle.

Installaterung

1. Wählen Sie den richtigen Aufstellort.
Stellen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination da hin, wo Sie sie bequem benutzen können.
2. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, direktem Sonnenlicht oder in einem Feuchten Raum.
3. Sie müssen eine ausreichende Luftzirkulation um Ihrer Kühl-Gefrierkombination herum gewährleisten, damit diese einwandfrei funktionieren kann.
4. Um Vibrationen zu vermeiden, muß das Gerät in horizontale Lage gebracht werden. Falls nötig, benutzen Sie die Regulierschrauben um eventuelle Unebenheiten im Boden auszugleichen.
Die Vorderseite sollte etwas höher als die Rückseite stehen, damit die Tür sich leichter schließen läßt.
Die Regulierschrauben können mühelos verstellt werden, wenn Sie das Gehäuse leicht kippen.
Drehen Sie diese Schrauben im Gegenuhrzeigersinn () um das Gerät höher zu stellen, im Uhrzeigersinn () um es niedriger zu stellen.
5. Reinigen Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination gründlich und entfernen den Schmutz, der sich während des Transports angesammelt hat.
6. Bringen Sie Eiswürfelschale usw. an ihren Platz.
Diese Zubehörteile sind insgesamt separat verpackt, damit sie beim Transport nicht beschädigen.
7. Verbinden Sie das Netzkabel (oder den Stecker) mit der Steckdose. Benutzen Sie die gleiche Steckdose nicht zusätzlich auch für andere Geräte.
8. Für eine ausreichende Luftzirkulation in der Umgebung der Kühl-Gefrierfachkombination sollte sowohl an den Seiten als auch an der Oberseite des Gerätes ein Abstand von mindestens 5 cm zu den Wänden eingehalten werden.

Inbetriebnahme

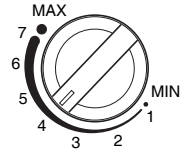
Wenn Ihre Kühl-Gefrierkombination installiert ist, braucht diese etwa 2-3 Stunden um die übliche Kühltemperatur zu erreichen, bevor Sie die frischen oder tiefgekühlten Lebensmittel einordnen können.
Falls der Stecker gezogen wurde, kann es 5 Minuten dauern, bevor die Kühlung wieder einschaltet.
Ihre Kühl-Gefrierkombination ist jetzt betriebsbereit.

Temperatureinstellung

Ihre Kühl-Gefrierkombination hat zwei Temperaturregler um die Temperatur im Kühlschrank und im Gefrierfach einzustellen.

Kühlschrank

- Stellen Sie den TEMP. CONTROL zuerst auf "4", und wählen Sie später die von Ihnen gewünschte Temperatur.
- Wenn Sie die Temperatur nur etwas höher oder niedriger wünschen, drehen Sie den Regelknopf Richtung MIN oder MAX. Wenn die Umgebungstemperatur niedrig ist, einstellen Sie dem Thermostat des Kühlschranks auf 'MIN'.



TEMP. CONTROL

Gefrierfachteil

Anzeigefeld für Temperaturregelung

	LED(88)	LED(BALKEN)
Anzeigefeld für Funktionen	<p>Schnellgefrieren-Taste</p> <p>Sperr-Taste</p> <p>Abwesenheits-Taste</p> <p>Taste zur Einstellung der Gefrierfachtemperatur</p>	

Bet b

- Die anfängliche Temperatur im Gefrierfach beträgt -18°C . Die Temperaturen in den Fächern können nun nach Wunsch eingestellt werden.

< LED 88-Typ >



< LED BALKEN-Typ >



- Bei jedem Drücken des Temperaturreglers ändert sich die Temperatur im Gefrierfach in der folgenden Reihenfolge.

Gefrierfach LED 88 -Typ :

$-18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C}$
 $\rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Gefrierfach LED BALKEN-Typ :

$-19^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Hinweis

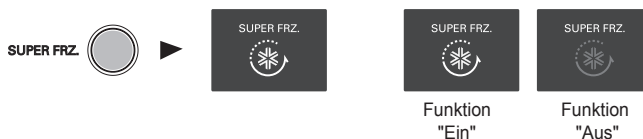
Die tatsächliche Innentemperatur kann je nach enthaltenen Lebensmitteln variieren, da es sich bei der angezeigten Temperatur um die Zieltemperatur handelt und nicht um die im Kühlschrank herrschende Temperatur.

Die Kühlleistung kann nach dem ersten Einschalten geringer sein. Stellen Sie die Temperatur erst nach einem zwei- bis dreitägigen Betrieb des Kühlschranks wie beschrieben ein.

Schnellgefrieren

Funktion

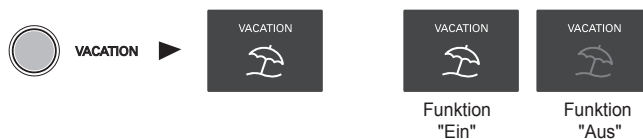
- Wählen Sie diese Einstellung zum Schnellgefrieren.
- Diese Funktion dient zum schnellen Einfrieren von Lebensmitteln. Drücken Sie einmal auf die Taste 'SUPER FRZ.' (Schnellgefrieren), um die Schnellgefrieren-Funktion zu starten. Daraufhin leuchtet die Anzeige auf.
- Das Schnellgefrieren dauert etwa 3 Stunden. Nach Beenden der Funktion wird die vorherige Temperatur automatisch wieder eingestellt. Um diese Funktion sofort zu beenden, drücken Sie nochmals die Taste 'SUPER FRZ.'. Die Anzeige erlischt, die Funktion Schnellgefrieren wird beendet und der Kühlschrank stellt die zuvor eingestellte Temperatur wieder her.



Urlaub

- Diese Funktion versetzt die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination in einen Stromsparmodus, wenn Sie z. B. im Urlaub sind, und verringert den Stromverbrauch erheblich.

Drücken Sie auf 'VACATION', um die Funktion zu starten. Daraufhin leuchtet die Anzeige. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu beenden.



Betrieb

Sperre

- Über diese Taste werden die anderen Tasten deaktiviert.
- Bei jedem Drücken der Taste 'CHILD LOCK' werden die übrigen Tasten "Gesperrt" bzw. "Freigegeben". (Halten Sie die Taste 'CHILD LOCK' zum "Sperren" bzw. "Freigeben" zwei Sekunden lang gedrückt.)
- Bei aktivierter 'CHILD LOCK' können keine anderen Tasten gedrückt werden.



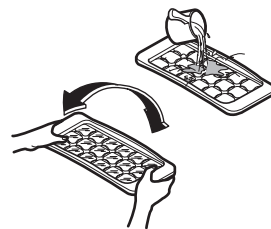
Selbsttest

Mit dieser Funktion können Sie prüfen, ob Betriebsstörungen vorliegen. Falls Sie meinen, daß es ein Problem mit Ihrer Kühl-Gefrierkombination gibt, drücken Sie den Temperaturwahlknopf:

- Falls die Anzeigelämpchen auf und ab bewegen, liegt kein Problem mit Ihrer Kühl-Gefrierkombination vor.
- Falls die Lämpchen nicht auf und ab bewegen, lassen Sie bitte den Stecker in der Steckdose und wenden Sie sich an den nächsten Kundendienst.

Eiswürfel machen

- Um Eiswürfel zu machen, füllen Sie die Eiswürfelschale bis zum Strich mit Wasser und stellen Sie die Schale in das Gefrierteil.
- Falls Sie die Eiswürfel schnell benötigen, drücken Sie den SCHNELLGEFRIER-Knopf ein.
- Um die Würfel herauszunehmen, halten Sie die Schale an den Griffen fest und drehen vorsichtig.



Tip

Um die Eiswürfel leicht herausnehmen zu können, lassen Sie Wasser über die Schale laufen, bevor Sie die Schale drehen.

Abtauen

Der Kühlraum taut vollautomatisch ab. Das Abtauwasser wird in der Ablaufrinne aufgefangen und verdunstet automatisch.

Lebensmittel lagern

- Lagern Sie keine Lebensmittel ein die bei niedrigen Temperaturen leicht verderblich sind, wie z.B. Bananen oder Melone.
- Lassen Sie die Lebensmittel zuerst abkühlen, bevor Sie sie einordnen. Falls Sie heiße Speisen in die Kühl-Gefrierkombination stellen, könnten hierdurch schon vorhandene Lebensmittel verderben und bekommen Sie außerdem eine hohe Stromrechnung.
- Lagern Sie die Lebensmittel in einem Behälter mit Deckel ein, damit keine Flüssigkeit verdunstet und Geschmack und Nährwert erhalten bleiben.
- Stellen Sie keine Lebensmittel vor die Entlüftungsschlitze. Die Kalte Luft muß frei zirkulieren können um eine gleichmäßige Temperatur in der Kühl-Gefrierkombination zu gewährleisten.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu oft. Durch das Öffnen gelangt warme Luft in die Kühl-Gefrierkombination, wodurch sich die Innentemperatur erhöht.
- Stellen Sie nichts in der Nähe vom Temperaturregler, damit Sie den Regler problemlos bedienen können.
- Lagern Sie nie zu viele Lebensmittel in der Tür, da diese dann nicht richtig schließt.
- Lagern Sie keine Glasflaschen im Gefrierteil – diese könnten platzen, wenn der Inhalt gefriert.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Hierdurch gehen Geschmack und Nährwert verloren.

Hinweis

Wenn die Kühl-Gefrierkombination an einer warmen, feuchten Stelle steht, Sie die Tür oft öffnen oder viel Gemüse kühlen, können sich Wasserperlen bilden, was aber keinen Einfluß auf die Funktion hat. Entfernen Sie die Wasserperlen eventuell mit einem Tuch.

Allgemeine Hinweise

Stromausfall

- Wenn der Strom 1-2 Stunden unterbrochen ist, schadet dies den Lebensmitteln nicht. Öffnen und schließen Sie die Tür aber nicht zu oft.

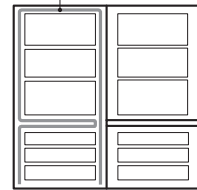
Beim Umzug

- Nehmen Sie die Lebensmittel aus der Kühl-Gefrierkombination heraus und befestigen Sie die abgelösten Teile mit Klebstreifen.
- Drehen Sie die Regulierschrauben zurück, bevor Sie die Kühl-Gefrierkombination verschieben. Sonst können die Schrauben den Fußboden beschädigen oder die Kühl-Gefrierkombination sich nicht richtig verschieben lassen.

Antikondens- Leitung

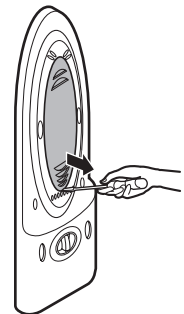
- An der Vorderseite der Kühl-Gefrierkombination und auf der Trennung zwischen Kühlschranks- und Gefrierfach befindet sich eine Antikondensleitung um die Bildung von Wassertropfen zu vermeiden.
- Insbesondere nach der Installation oder wenn die Raumtemperatur hoch ist, kann die Kühl-Gefrierkombination warm werden. Dies ist aber völlig normal.

Antikondens-
Leitung



Lampe auswechseln

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.
2. Entfernen Sie die Ablageplatten.
3. Um das Lampengehäuse zu entfernen, stecken Sie einen Schraubenzieher oder ähnliches unter das Gehäuse und ziehen Sie es vorsichtig nach vorne.
4. Drehen Sie die Lampe im Gegenurzeigersinn.
5. Verfahren Sie in entgegengesetzter Reihenfolge um die Lampe wieder zu installieren. Die neue Lampe muß mit der Originallampe übereinstimmen.



Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen

Unbedingt den Netzstecker ziehen.

Außen

Reinigen Sie die Außenseite der Kühl-Gefrierkombination mit einem weichen Tuch mit warmem Wasser oder einem flüssigen Reinigungsmittel. Wenn Sie ein Reinigungsmittel benutzen, wischen Sie mit einem sauberen nassen Tuch nach.

Innen

Wie oben.

Nach der Reinigung

Achten sie darauf, daß das Netzkabel keine Schadstellen aufweist, der Stecker nicht überhitzt ist und der Stecker fest in der Steckdose sitzt.

⚠ Warnung

Das Gerät muß, nachdem es mit Wasser gereinigt wurde, unbedingt mit einem Tuch trockengerieben werden.

Benutzen Sie kein Scheuermittel, Petroleum, Benzin, Verdünner, Chlorhydratsäure, kochendes Wasser, grobe Bürsten usw, da hierdurch Teile der Kühl-Gefrierkombination beschädigt werden könnten.

Schauen Sie auf dieser Liste nach, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

So sparen Sie Zeit und Geld.

Diese Liste enthält normale Vorfälle, die nicht auf Herstellungs- oder Materialfehler vom Gerät zurückzuführen sind.

Problem	Mögliche Ursachen
Kühl-Gefrierkombination funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">• Stecker ist lose in der Steckdose. Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose.• Die Hauptsicherung ist durchgebrannt oder der Selbstausschalter ist ausgelöst. Schauen Sie nach u/o wechseln die Sicherung aus und schalten den Selbstausschalter wieder ein.• Stromausfall Schauen Sie nach, ob die Beleuchtung funktioniert.
Kühlschrank oder Gefrierteil Temperatur zu hoch	<ul style="list-style-type: none">• Temperaturregler nicht richtig eingestellt. Siehe Abschnitt Temperaturregler.• Gerät steht in der Nähe einer Heizquelle• Warmes Wetter und häufiges Öffnen der Tür.• Die Tür lange Zeit offen gelassen.• Verpackung wodurch die Tür nicht richtig schließt oder Luftstrom im Gefrierteil blockiert.
Vibrationen oder Klappern oder Abnormale Geräusche	<ul style="list-style-type: none">• Der Boden auf dem die Kühl-Gefrierkombination steht ist uneben oder die Kühl-Gefrierkombination steht eventuell nicht fest. Bringen Sie es in horizontale Lage mit der dafür bestimmten Schraube.• Unnötige Teile im Hinterteil der Kühl-Gefrierkombination.
Reif oder Eis Eiskristalle auf Tiefkühlgut	<ul style="list-style-type: none">• Tür ist eventuell nicht richtig zu oder Packung läßt die Tür offen stehen.• Tür zu oft oder zu lange offen.• Reif in der Packung ist normal.

Problem

Mögliche Ursachen

Wassertropfen auf Gehäuseoberfläche

- Dies passiert normalerweise in einer feuchten Umgebung.
Mit einem trockenen Handtuch abwischen.

Feuchtigkeitsansammlung

- Tür zu oft oder zu lange offen.
- Bei feuchtem Wetter gelangt feuchte Luft herein beim Öffnen der Tür herein.

Geruch im Kühlschrank

- Lebensmittel mit starkem Geruch gut abdecken oder verpacken.
- Auf Speisereste hin kontrollieren.
- Innenseite muß gereinigt werden
Siehe den Abschnitt REINIGUNG

Tür schließt nicht richtig

- Packung blockiert die Tür.
Entfernen Sie die Packung, die die Tür blockiert.
- Kühl-Gefrierkombination steht uneben.
Mit den Schrauben ausgleichen.
- Der Boden auf dem die Kühl-Gefrierkombination steht ist uneben oder die Kühl-Gefrierkombination steht eventuell nicht fest.
Bringen Sie die Vorderseite mit Hilfe der Schrauben etwas nach oben.

Innenbeleuchtung funktioniert nicht

- Kein Strom auf der Steckdose.
- Lampe muß ausgewechselt werden.
Siehe Abschnitt Lampe austauschen



ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Umdrehen der Türen

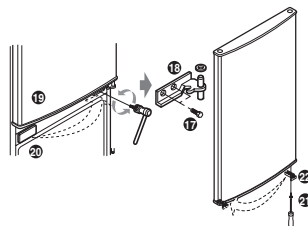
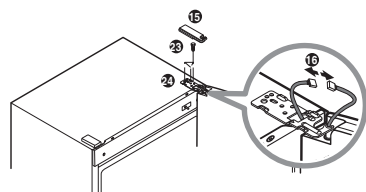
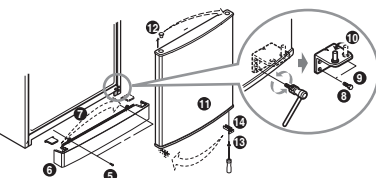
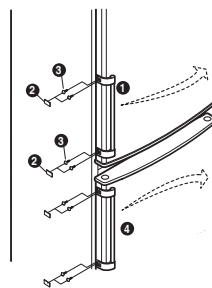
Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination ist mit umkehrbaren Türen zum Öffnen nach links bzw. nach rechts ausgestattet, je nach vorhandenen Räumlichkeiten der Küche.

Vorsichtshinweis

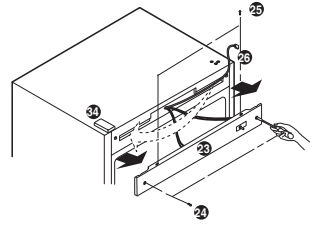
1. Nehmen Sie vor dem Wechseln der Türöffnungsrichtung sämtliche Lebensmittel und nicht befestigte Zubehörteile, wie Fachböden oder Schalen, heraus.
2. Verwenden Sie zum Lösen und Festziehen der Schrauben einen Drehmoment- oder Schraubenschlüssel.
3. Die Kühl-/Gefrierschrank-Kombination nicht hinlegen. Dies könnte zu Problemen führen.
4. Die Türen dürfen beim Abnehmen und Montieren nicht herunterfallen.

Umdrehen der Türen

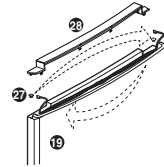
1. Nehmen Sie die Mutter **2** links neben dem Kühlschrankschranktürgriff **1** ab, lösen Sie die Schraube **3** und nehmen Sie den Kühlschrankschranktürgriff **1** ab. Nehmen Sie den Gefrierfachtürgriff **4** in der gleichen Reihenfolge wie den Kühlschrankschranktürgriff **1** ab. (Der nicht sichtbare Griff muss nicht abgenommen werden)
2. Lösen Sie die Schraube **5** sowie die untere Abdeckung **6**, nehmen Sie die Kappe **7** von der unteren Abdeckung ab und setzen Sie sie auf die entsprechende Position auf der rechten Seite. Lösen Sie die Schraube **8** und nehmen Sie das untere, rechte Scharnier **9** sowie den Stift **10** heraus. Setzen Sie den Stift in die entsprechende Öffnung auf der linken Seite des unteren Scharniers. Nehmen Sie die Gefrierfachtür **11** ab, entfernen Sie die Kappe **12** von der Tür und befestigen Sie sie an der entsprechenden Position auf der rechten Seite. Lösen Sie die Schraube **13**, nehmen Sie den Türstopper **14** ab und befestigen Sie den Türstopper an der entsprechenden Position auf der linken Seite.
3. Nehmen Sie die Abdeckung des oberen Scharniers **15** ab und trennen Sie die beiden Kabel **16**. Lösen Sie die Schraube **17**, nehmen Sie das mittlere Scharnier **18** und dann die Kühlschrankschranktür **19** ab. Nehmen Sie die Kappe **20** ab befestigen Sie sie an der entsprechenden Position auf der rechten Seite. Lösen Sie die Schraube **21**, nehmen Sie den Türstopper **22** ab und befestigen Sie den Türstopper an der entsprechenden Position auf der linken Seite. Lösen Sie die Schraube **23** und nehmen Sie das obere, rechte Scharnier ab **24**.



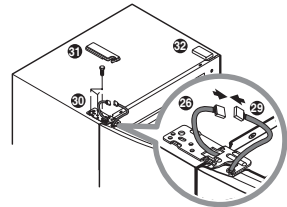
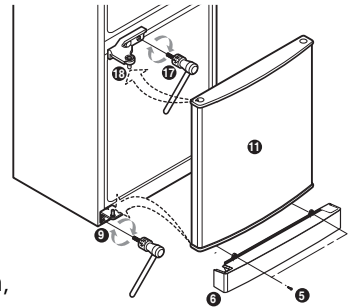
4. Durchstecken Sie die beiden kleinen Kappen an der Vorderseite **23** mit einem Schraubenzieher und lösen Sie die Schrauben **24** und **25**. Nehmen Sie die Vorderabdeckung **23** ab. Verlegen Sie das Kabel **26** nach links und befestigen Sie die Vorderabdeckung **23** mit der Schraube. Nehmen Sie die kleinen Ersatzkappen aus dem Ersatzteilbeutel und befestigen Sie diese.



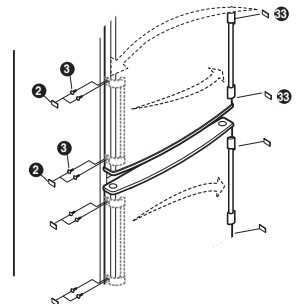
5. Entfernen Sie die kleine Kappe **27** von der Kühlschranktür **19** und nehmen Sie die Kappe **28** ab. Versetzen Sie das Kabel **29** von der linken Seite zur entsprechenden Position auf der rechten Seite. Befestigen Sie die kleine Kappe **28** und befestigen Sie die Kappe **27** an der entsprechenden Position auf der rechten Seite.



6. Befestigen Sie das untere Scharnier **9**, die Gefrierfachtür **11** und dann das mittlere Scharnier **18**. Nehmen Sie die Kappe **34** auf der oberen, linken Seite. Montieren Sie die Kühlschranktür **19**, nehmen Sie das obere Scharnier **30** aus dem Ersatzteilbeutel und befestigen Sie es auf der oberen, linken Seite. Ziehen Sie die Kabel **26** **29** aus den Öffnungen und schließen Sie die Kabel an. Nehmen Sie zwei kleine Kappen **31** **32** aus dem Ersatzteilbeutel und befestigen Sie sie. Montieren Sie nun die Bodenblende **6**.



7. Nehmen Sie die Kappe **33** auf der rechten Seite der Tür ab und setzen Sie sie auf die linke Schrauböffnung (dieses Loch bleibt nach dem Abnehmen des linken Griffs). Befestigen Sie den Griff mit der Schraube, die Sie zuvor an der entsprechenden Position auf der rechten Seite entfernt haben. (Der nicht sichtbare Griff muss nicht abgenommen werden) Die Montage ist nun abgeschlossen.



Hinweis

Schäden durch das Umsetzen der Türen werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Garantieurkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Wir haften nicht für Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg. **Im Übrigen gelten unsere umseitig aufgeführten Garantiebedingungen!**

Gerätetyp : _____

Seriennummer :

Name des Käufers : _____

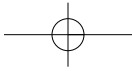
Kaufdatum : _____

Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Kühlschränke

- 1. Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt. Die **Seriennummer** des Produkts muß mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
- 2. Während der Garantiezeit beheben wir** kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- 3. Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Schäden, die auf dem Transport Entstehen, gehen zu Lasten des Käufers.
- 4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz** bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!
- 5. Der Garantieanspruch erlischt**, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
- 6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf**, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
- 7. Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Servicecenter.
- 8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen!** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

LG Electronics Deutschland GmbH
Hot-line : 01805-473784 (12 Cent/Min.)



Memo

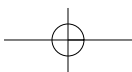
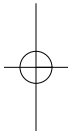
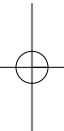


Table of Contents

Introduction	Registration	24
	Important Safety Instruction	24
	Identification of Parts	27
Installation	Installation	28
	Starting	28
Operation	Temperature Control	29
	• Refrigerator	29
	• Freezer	29
	Function	31
	• Super Freezer	31
	• Vacation	31
	• Lock	32
	• Self Test	32
	Ice Making	32
Defrosting	32	
Suggestion On Food storage	Storing Food	33
Care and Maintenance	General Information	34
	Lamp Replacement	34
	Cleaning	35
Trouble Shooting	Trouble Shooting	36
To Reverse the Doors	To Reverse the Doors	38

Introduction

Registration

The model and serial number are found on the rear of this unit. This number is unique to this unit and not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.

Date of Purchase : _____
Dealer Purchased From : _____
Dealer Address : _____
Dealer Phone No. : _____
Model No. : _____
Serial No. : _____

Precaution

Important Safety Instruction

This fridge-freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instruction before it is used.

Never unplug your fridge-freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

After your fridge-freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Important Safety Instruction

Precaution

Pull out the power plug prior to cleaning the fridge-freezer.

Never damage, severely bend, pull out, or twist the power cord because power cord damage may cause a fire or electronic shock. Never place glass products in the freezer because they may be broken when their inner contents are frozen.

Do not modify or extend the Power Cord length

It will cause electric shock or fire.



Don't Use an Extension Cord

If possible, connect the fridge-freezer to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload.

Accessibility of Supply Plug

The supply plug of the refrigerator-freezer should be placed in easy accessible position for quick disconnection in emergency.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Danger

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer: Take off the doors.

Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Don't store

Don't store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Grounding (Earthing)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded. Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

⚠ Warning

Important Safety Instruction

- ⚠ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ⚠ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ⚠ Do not damage the refrigerant circuit.
- ⚠ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ⚠ The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. When disposal, please consult with service agent or a similarly qualified person.

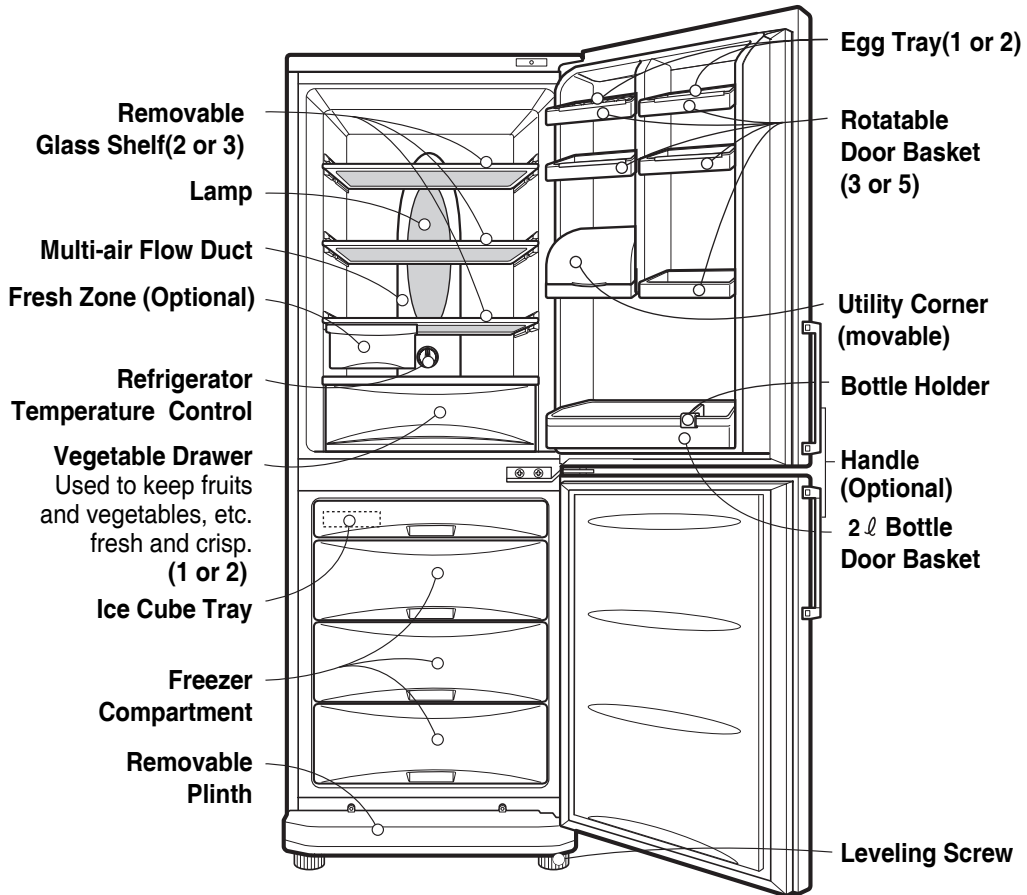


This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged. Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be 1m² in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.

Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Identification of Parts





Note

If you find some parts missing from your unit, they may be parts only used in other models.

Installation

Installation

1. Select a good location.
Place your fridge-freezer where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. There must be proper air circulation around your fridge-freezer to keep it operating efficiently.
4. To avoid vibration, the unit must be leveled.
If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.
The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.
Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.
Turn the leveling screws counterclockwise() to raise the unit, clockwise() to lower it.
5. Clean your fridge-freezer thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
6. Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipment.
7. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet.
Don't double up with other appliances on the same outlet.
8. To ensure proper air circulation around the fridge - freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.

Starting

When your fridge-freezer is installed, allow it 2-3 hours to stabilize at normal operating temperature prior to filling it with fresh or frozen foods.

If power plug is disconnected, allow 5 minutes delay before restarting.

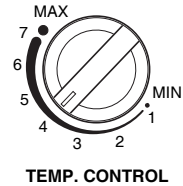
Your fridge-freezer is now ready for use.

Temperature Control

Your fridge-freezer has two controls that let you regulate the temperature in the fridge and freezer compartments.

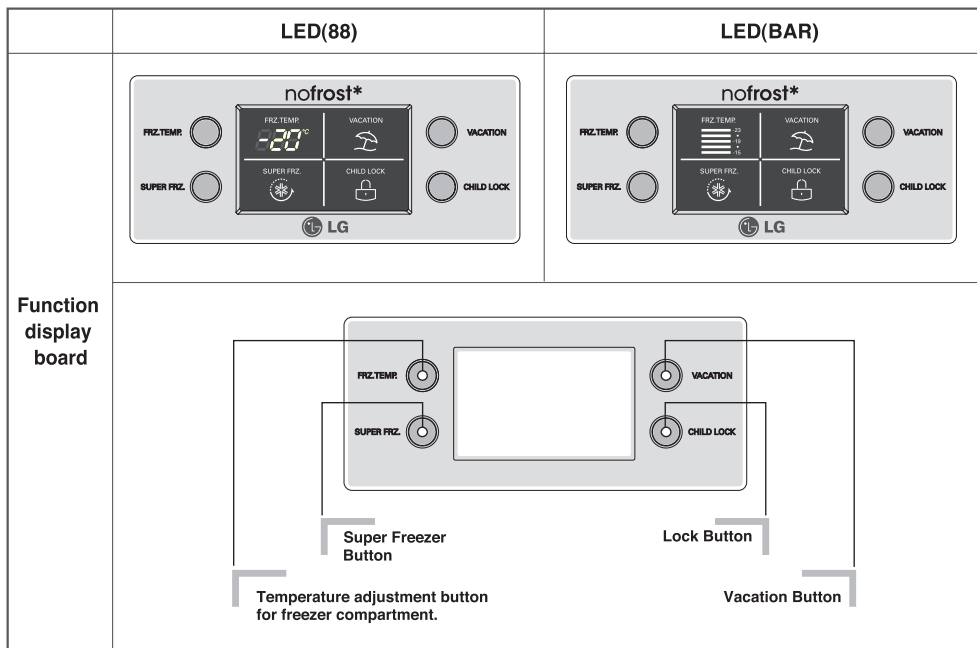
Refrigerator

- Initially set the TEMP. CONTROL at "4". Then adjust the compartment temperature according to your desire.
- If you want an inside temperature slightly less cold or colder, turn the knob towards MIN or MAX, respectively. When the surrounding temperature is low, adjust the TEMP. CONTROL 'MIN'.



Freezer

Display Panel For Temperature Control



Operation

- The initial Temperature of the Freezer Compartment is -18°C . You can now adjust the temperature of the compartment as you want.

< LED 88 Type >



< LED BAR Type >



- When you press the temperature control buttons, the temperature of Freezer compartment is repeated in the following order.

LED 88 Type Freezer Compartment :

$-18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C}$
 $\rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

LED BAR Type Freezer Compartment :

$-19^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Note

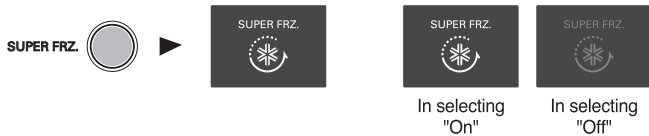
The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within refrigerator.

Refrigeration function is weak in the initial time.
 Please adjust temperature as above after using refrigerator for minimum 2~3 days.

Function

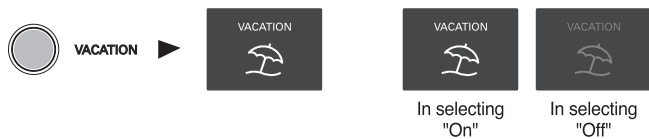
Super Freezer

- Please select this function for prompt freezer.
- This function is used when you want to freeze the foods quickly. Press the 'SUPER FRZ.' (Super Freezer) button once, and then the quick freeze operation starts with the lamp on.
- The Super Freeze operation takes about 3 hours. When its operation ends, it automatically returns to the previous temperature setting. If you want to stop the quick freeze operation, press the 'SUPER FRZ.' button once more, the lamp goes out, and the Super Freeze operation stops and the refrigerator returns to the previous temperature setting.



Vacation

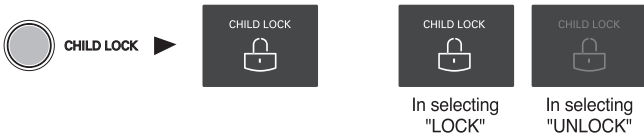
- This function makes the fridge-freezer work in a power saving mode which is useful for when you are away on holiday, by reducing energy consumption as much as possible. Pressing 'VACATION' starts operation with lamp on and pressing it again stops the operation.



Operation

Lock

- Pressing this button stops operation of other buttons.
- "Locking" or "Un-Locking" is repeated whenever pressing the 'CHILD LOCK' button. (For "Locking" or "Un-Locking" press the 'CHILD LOCK' button for 2 secs.)
- When 'CHILD LOCK' is activated, pressing the other buttons would not work.



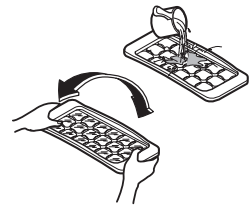
Self Test

This function allows you to check for operational problems. If you think you have a problem with your fridge-freezer, then press the temperature control button:

- If the indicate lights move up or down, then there is no problem with your fridge-freezer.
- If the indicate lights do not move up or down, then please leave the power connected and call your nearest service agent.

Ice Making

- To make ice cubes, fill the ice tray to the water level and place it in the freezer.
- If ice cubes are required fast, press the 'SUPER FRZ.' button.
- To remove ice cubes, hold the tray at its ends and twist gently.



Tip

To remove ice cubes easily, run water on the tray before twisting.

Defrosting

Defrosting takes place automatically.

The defrosting water flows down to the evaporating tray and is evaporated automatically.

Suggestions on food storage

Storing Food

Storing Food

- Do not store food which goes bad easily at low temperature, such as banana, and melon.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge-freezer could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- When storing the food, use a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps fridge-freezer temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the fridge-freezer, and cause temperature to rise.
- To adjust the temperature control easily, do not store food near the temperature control dial.
- Never keep too many foods in door rack, as this may stop the door from fully closing.
- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrition.

Note

If you keep the fridge-freezer in a hot, and humid place, frequently open its door or put a lot of vegetables in it, dew may form in it, which has no effect on its performance.

Remove the dew with dust cloth free from care.

Care and Maintenance

General Information

Power Failure

- 1~2 hour power failure does no harm to the foods stores. Try to avoid opening and closing the door too frequently.

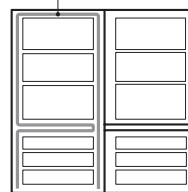
If You Move

- Take out foods from the fridge-freezer and firmly fix the loose items with tape.
- Turn the leveling screws until they stop before moving the fridge-freezer. Otherwise the screw may scratch the floor or the fridge-freezer cannot move.

Anti Condensation Pipe

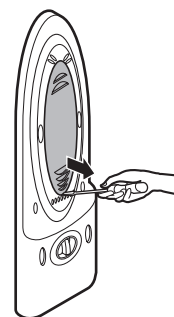
- The Anti-Condensation pipe is installed around the front side of fridge-freezer as well as on the partition between fridge compartment and freezer compartment to prevent dewing.
- Especially after installation or when ambient temperature is high, the fridge-freezer may feel hot, which is quite normal.

Anti-Condensation Pipe



Lamp Replacement

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Remove fridge shelves.
3. To remove the lamp cover, insert ⊖ type driver in the underside of the lamp cover and pull it out forwards.
4. Turn the lamp counterclockwise.
5. Assemble in reverse order of disassembly.



Replacement lamp must be the same specification as original.

- You must check the O-RING, which is made by rubber and prevent electric spark.

Cleaning

Before Cleaning

Be sure to unplug the power.

Exterior

Clean the outside of the fridge-freezer with a soft cloth soaked with hot water or liquid detergent. If you use a detergent, be sure to wipe it with a clean wet cloth.

Interior

As above.

After Cleaning

Check that the power cord is not damaged, power plug has not overheated, and that the power plug is tightly inserted into the outlet.

Warning

Be sure to dry the appliance with a cloth after washing it with water.

Do not use abrasive, petroleum, benzene, thinner, hydrochloride acid, boiling water, rough brush, etc, as they may damage parts of the fridge-freezer.

Trouble Shooting

Trouble Shooting

Before calling for service, check this list.

It may save you both time and expense.

This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Problem	Possible Causes
Fridge-Freezer does not operate	<ul style="list-style-type: none"> • Power plug may be unplugged from the electric outlet. Plug it in securely. • House fuse has blown or circuit breaker has tripped. Check and/or replace fuse and reset circuit breaker. • Power cut. Check house lights.
Fridge or Freezer Compartment Temperature too warm	<ul style="list-style-type: none"> • Temperature control not set on proper position. Refer to Temperature Control section. • Appliance is placed close to heat source. • Warm weather-frequent door openings. • Door left open for a long time. • Package holding door open or blocking air duct in freezer compartment.
Vibration or Rattling or Abnormal Noise	<ul style="list-style-type: none"> • The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable. Make it even by rotating the leveling screw. • Unnecessary objects placed in the back side of the fridge-freezer.
Frost or Ice Crystals on frozen Food	<ul style="list-style-type: none"> • Door may have been left ajar or package holding door open. • Too frequent or too long door openings. • Frost within package is normal.
Moisture forms on Cabinet Surface	<ul style="list-style-type: none"> • This phenomenon is likely to occur in a wet space. Wipe it with a dry towel.

Trouble Shooting

Problem

Possible Causes

Moisture collects inside

- Too frequent or too long door openings.
- In humid weather, air carries moisture into fridge when doors are opened.

Fridge has odor

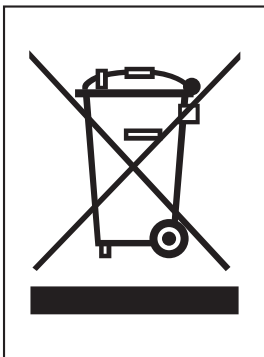
- Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped.
- Check for spoiled food.
- Interior needs cleaning.
Refer to CLEANING section

Door not closing properly

- **Food package is keeping door open.**
Move packages that keep door from closing.
- **Fridge-freezer is not level.**
Adjust the leveling screws.
- **The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable.**
Slightly raise the front side with the leveling screw.

Interior light does not work

- No power at outlet.
- **Light lamp needs replacing.**
Refer to the Lamp Replacement section



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

To Reverse the Doors

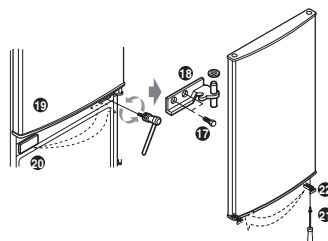
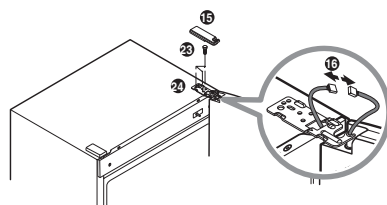
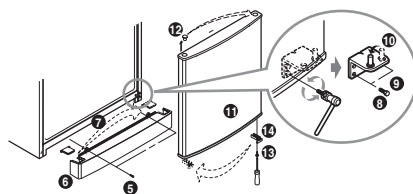
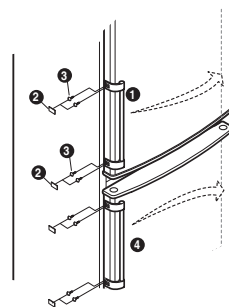
Your fridge-freezer is designed with reversible doors, so that they may open from either the left or right hand side to suit your kitchen design.

Precaution

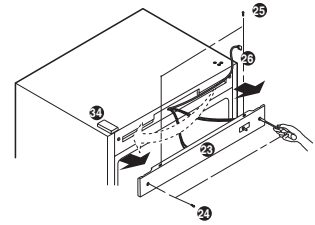
1. Before reversing the door, first of all, you should take out food and accessories like shelves or trays which are not fixed in the fridge-freezer.
2. Use Torque Wrench or Spanner to fix or remove the bolt.
3. Do not lay the fridge-freezer down. This will cause problems.
4. Be careful not to drop the doors in disassembling or assembling.

How to Reverse the Door

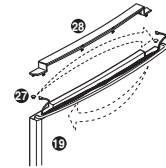
1. Separate the screw **3** after separating the nut **2** on the left of the refrigerator door handle **1**, then separate the refrigerator door handle **1**. Separate the freezer door handle **4** in the order in which you separating the refrigerator door handle **1**. (The hidden handle does not need this procedure)
2. Separate the screw **5** and bottom cover **6**, then separate the cap **7** of bottom cover and install it on the corresponding position on the right side. Separate the hinge lower right **9** and the pin **10** after separating the screw **8**. Install the pin **10** into the corresponding left hole on the hinge lower. Separate the freezer door **11**, then remove the cap **12** on the door and install it on the corresponding position on the right side. Separate the door stop **14** after your separating the screw **13**, then install the door stop on the corresponding position on the left.
3. Separate the cover of hinge upper **15**, separate the two wire **16**. Separate the screw **17**, separate the hinge middle **18**, then separate the refrigerator door **19**. Separate cap **20** and install it on the corresponding position on the right. Separate the door stop **22** after your separating the screw **21**, then install the door stop on the corresponding position on the left. Separate the screw **23**, then separate the hinge upper right **24**.



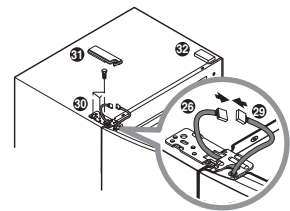
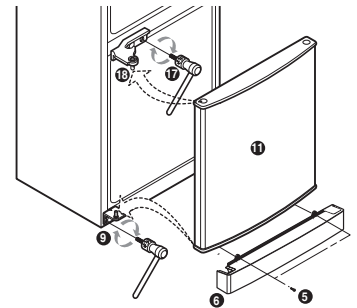
4. Destroy the two small caps on the front of the cover front²³ with a screw driver, then separate the screw²⁴ and²⁵. Separate the cover front²³. Move the wire²⁶ to left, install the cover front²³ and the screw. Take the small caps out of the alternate bag, then install the small caps.



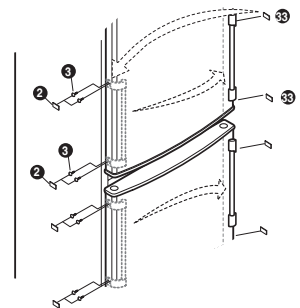
5. Remove the small cap²⁷ of the refrigerator door¹⁹, then separate the small cap²⁸. Move the cable 29 from left to the corresponding position on the right. Install the small cap²⁸, then install the small cap²⁷ on the corresponding position on the right.



6. Install the hinge lower⁹ and the freezer door¹¹, then install the hinge middle¹⁸. Separate the cap³⁴ on upper left. Install the refrigerator door¹⁹, take the hinge upper³⁰ out of the alternate bag and install it on upper left. Pull out the wire²⁶²⁹ from the individual holes and connect these cables. Take the small caps³¹³² out of the alternate bag, then install the small caps. Install base cover⁶.



7. Separate the cap³³ on the right side of the door, then install it into the left screw hole (you can see this hole after the left handle is removed). Install the handle and the screw which previously separated on the corresponding position on the right. (The hidden handle does not need this procedure) Then Installation completed.



Note

Reversing the doors is not covered by the warranty.

Warranty Certificate
For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. The buyer assumes shipping and packaging costs. **Your warranty conditions on the rear also apply!**

Type of apparatus : _____

Serial number :

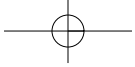
Name of buyer : _____

Purchase date : _____

Dealer's stamp and signature

Warranty conditions for refrigerator

1. The warranty period begins on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.
2. During the warranty period, we will correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.
3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear are not covered by this warranty. Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.
4. We decide whether to make repairs, exchange or replace parts. Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.
5. The warranty is nullified if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.
6. Always keep the original packaging, so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.
7. If a repair is covered by this warranty, always contact your dealer or an authorised service centre.
8. Further claims are excluded. If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.



Memo

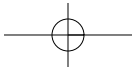
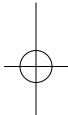
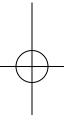


Table des matières

Introduction	Enregistrement	44
	Importantes Instructions de Sécurité	44
	Identification des pièces	47
Installation	Installation	48
	Mise en marche	48
Opération	Contrôle de la Température	49
	• Réfrigérateur	49
	• Congélateur	49
	Fonction	51
	• Congélation rapide	51
	• Vacances	51
	• Blocage	52
	• Test automatique	52
	Dégivrage	52
	Faire les Glayons	52
Suggestion sur la Conservation des Aliments	Conservation des Aliments	53
Soin et Entretien	Informations Générales	54
	Remplacement des lampes	54
	Nettoyage	55
Trouver les Pannes	Trouver les pannes	56
Pour inverser le sens d'ouverture des Portes	Précautions	58
	Comment Renverser la Porte	58

Introduction

Enregistrement

Le modèle et le numéro de série se trouvent à l'arrière de l'unité. Ce numéro est unique pour l'unité et ne se trouve pas sur d'autres. Vous pouvez enregistrer ici les informations nécessaires et conserver ce manuel comme un enregistrement permanent de votre achat. Mettez ici votre reçu.

Date d'achat : _____

Acheté auprès du vendeur : _____

Adresse du vendeur : _____

Numéro de téléphone du vendeur : _____

Modèle No. : _____

Série No. : _____

Précautions

Importantes Instructions de Sécurité

Ce réfrigérateur-congélateur doit être installé correctement et placé selon les Instructions d'installation avant d'être utilisé.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur congélateur en tirant sur le câble d'alimentation. Prenez fortement la fiche pour l'enlever de la prise.

Quand vous déplacez votre appareil, faites attention à ne pas passer sur le câble d'alimentation et à ne pas l'endommager.

Quand votre réfrigérateur-congélateur est en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, surtout avec les mains humides ou mouillées. La peau pourrait se coller à ces surfaces extrêmement froides.

Les enfants doivent être supervisés pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.

Importantes Instructions de Sécurité

Précautions

Débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur-congélateur.
N'endommagez pas, ne pliez pas, ne tirez pas, ne tordez pas le âble d'alimentation car un câble d'alimentation endommagé peut auser un incendie ou une décharge électrique.
Ne mettez jamais des produits en verre dans le congélateur parce qu'ils pourraient se casser quand leur contenu est congelé.

Ne modifiez ni ne rallongez le cordon d'alimentation

Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique ou un incendie.



Ne pas Utiliser une Rallonge

Si possible, branchez seulement le réfrigérateur-congélateur à une prise électrique pour le protéger et pour protéger d'autres appareils ou des lampes d'une surcharge.

L'accessibilité de la Prise d'alimentation

Le réfrigérateur-congélateur doit être positionné pour que la prise d'alimentation est accessible pour la déconnexion en cas d'accident.

Remplacement de la Corde d'Alimentation

Si la corde d'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant ou par l'agent de service ou par quelqu'un qualifié similaire pour éviter le hasard.

Danger

Risque d'enfermer un enfant.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur : Enlevez les portes.

Laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas se glisser facilement à l'intérieur.

Ne pas Conserver

N'emmagasinez pas ou n'utilisez pas de l'essence ou d'autres produits inflammables en proximité de cet appareil ou d'autres appareils.

Mise à Terre

Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à terre réduit le risque de chocs électriques en fournissant un câble de fuite au courant électrique. Pour prévenir tout choc électrique, l'appareil doit être mis à terre. Une utilisation impropre de la fiche de terre peut provoquer un choc électrique.
Consultez un électricien qualifié si vous n'avez bien compris les instructions de mise à terre ou si vous avez quelques doutes sur le fait que l'appareil a été correctement mis à terre.

Importantes Instructions de Sécurité

⚠ Attention

- ⚠ Faites attention à ce que les ouvertures d'aération de votre unité ne soient pas obstruées.
- ⚠ Ne pas utiliser de dispositif mécanique ou autres moyens pour accélérer le procédé de décongélation.
- ⚠ Ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- ⚠ Ne pas utiliser de dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments du stockage de nourriture, excepté s'ils sont du même type recommandé par le fabricant.
- ⚠ Le réfrigérant ainsi que le gaz d'isolation utilisé dans l'unité demande des procédures spéciales de destruction. Lors de la destruction de l'unité consultez un agent de service ou une personne similaire qualifiée.

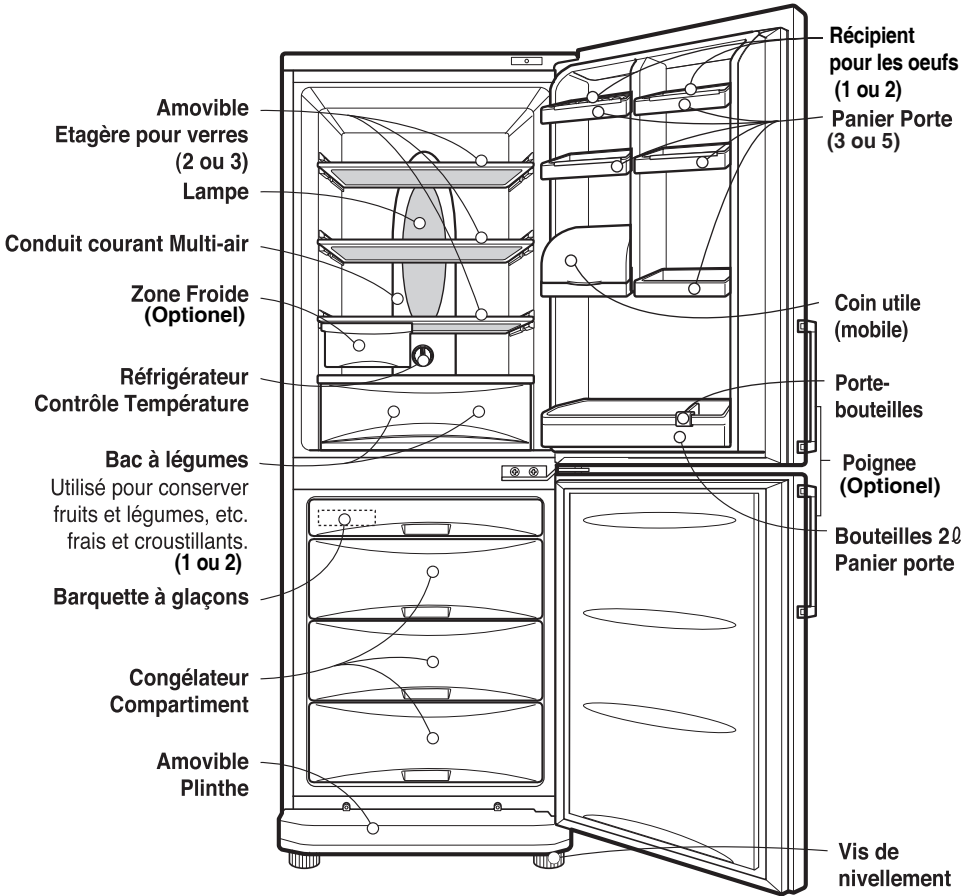


Cet appareil contient du réfrigérant d'isobutane (R600a), gaz naturel avec la compatibilité environnementale élevée, mais également combustible. Au cours du transport et de l'installation de l'appareil, des soins particuliers devraient être pris pour s'assurer qu'aucune pièce du circuit de réfrigération n'est endommagée. Le réfrigérant renversé hors des pipes pourrait mettre le feu ou causer des blessures à l'oeil. Si une fuite est détectée, évitez tout contact avec des flammes ou des sources potentielles d'incendie et aérez la salle dans laquelle l'appareil est localisé pendant plusieurs minutes.

Afin d'éviter la création d'un gaz inflammable si une fuite dans le circuit de frigorification se produit, aérez la pièce. La pièce dans laquelle l'appareil est localisé dépend de la quantité de réfrigérant utilisée. La salle doit être de 1 m² pour chaque 8g de réfrigérant de R600a à l'intérieur de l'appareil. La quantité de réfrigérant dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identité à l'intérieur de l'appareil.

Ne faites jamais fonctionner un appareil montrant des signes de mauvais fonctionnement. Dans le doute, consultez votre revendeur.

Identification des Pièces



NOTE

Si vous avez trouvé quelques pièces pour votre appareil, celles-ci pourraient être des pièces utilisées sur d'autres modèles.

Installation

1. Choisissez un bon emplacement.
Placez votre réfrigérateur-congélateur dans un endroit où il est facile à utiliser.
2. Evitez de placer l'appareil à côté d'une source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'une source d'humidité.
3. Il doit y avoir une bonne circulation d'air autour de votre réfrigérateur-congélateur pour qu'il fonctionne bien.
4. Pour éviter des vibrations, l'appareil doit être nivelé.
Si nécessaire, réglez les vis de nivellement pour compenser un plancher inégal.
L'avant doit être légèrement plus élevé que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.
Des vis de nivellement peuvent être utilisées pour incliner légèrement le corps du réfrigérateur.
Vissez les vis de nivellement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (↺) pour soulever l'appareil, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (↻) pour l'abaisser.
5. Nettoyez complètement votre réfrigérateur-congélateur et enlever toute la poussière accumulée pendant le transport.
6. Installez les accessoires comme les barquettes à glaçons, etc. dans leurs emplacements. Ils sont emballés ensemble pour prévenir de possibles dommages pendant le transport.
7. Branchez le câble d'alimentation à une prise.
Ne branchez pas d'autres appareils à la même prise.
8. Pour garantir une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur, veuillez aménager suffisamment d'espace des deux côtés comme au-dessus de l'appareil et conserver un intervalle de 5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur.

Mise en Marche

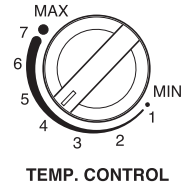
Quand votre réfrigérateur-congélateur est installé, il a besoin de 2-3 heures pour se stabiliser à la température normale de fonctionnement avant de le remplir avec de la nourriture fraîche ou congelée. Si la fiche d'alimentation est débranchée, attendez 5 minutes avant de le remettre en marche. Votre réfrigérateur-congélateur est maintenant prêt à l'utilisation.

Contrôle de la Température

Votre réfrigérateur-congélateur possède deux contrôles où vous pouvez régler la température dans le réfrigérateur et dans le congélateur.

Réfrigérateur

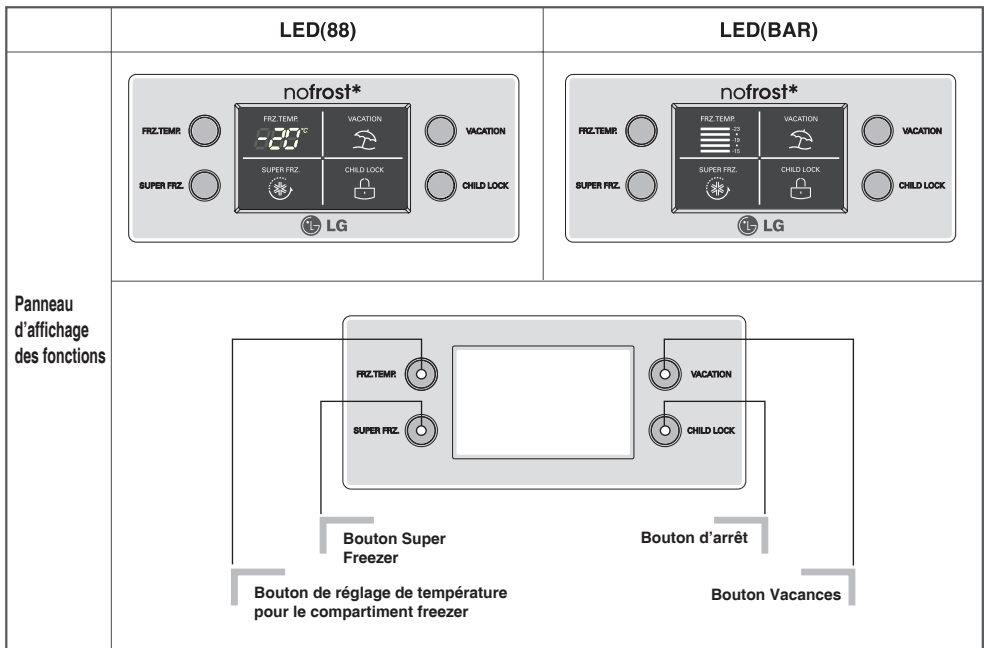
- Réglez d'abord le TEMP. CONTROL à "4". Puis réglez la température du compartiment comme vous le désirez.
- Si vous désirez une température légèrement plus élevée ou plus basse, tournez la poignée respectivement sur MIN ou MAX.



Quand la température ambiante est basse, réglez le contrôleur du réfrigérateur sur l'option 'Min'.

Congélateur

Panneau de Contrôle pour Réglage de la Température



- La Température initiale du Compartiment Freezer est de -18°C . Vous pouvez alors régler la température du compartiment comme vous voulez.

< LED Type 88 >



< LED Type BAR >



- Quand vous pressez les boutons de contrôle de température, la température du compartiment Freezer change dans l'ordre suivant.

LED Type 88 du Compartiment Freezer :

$-18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C}$
 $\rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

LED Type BAR du Compartiment Freezer :

$-19^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

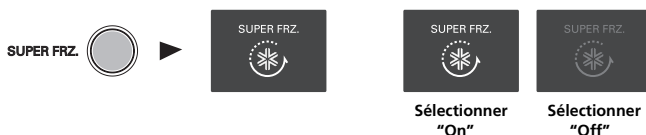
Note

La température intérieure réelle varie selon le statut des aliments, car la température affichée sur le panneau est une température cible, et non pas la température réelle du réfrigérateur. La fonction de réfrigération est faible au début. S'il vous plaît réglez la température comme ci-dessus au bout d'un minimum de 2-3 jours d'utilisation.

Congélation rapide

Fonction

- S'il vous plaît sélectionnez cette fonction pour une congélation rapide.
- Cette fonction est utile lorsque vous voulez congeler les aliments rapidement. Pressez une fois le bouton 'SUPER FRZ.' (Super Freezer) et l'opération de congélation rapide commence ainsi avec la lampe allumée.
- L'opération de Congélation Rapide prend 3 heures environ. Quand cette opération est finie, l'appareil revient automatiquement à la température réglée auparavant. Si vous voulez arrêter l'opération de congélation rapide, pressez encore une fois le bouton 'SUPER FRZ.', la lampe s'éteint, l'opération de Congélation Rapide s'arrête et le réfrigérateur revient à la température réglée auparavant.



Vacances

- Cette fonction fait le travail de frigo-freezer au mode puissance-épargne, qui est utile lorsque vous partez hors la maison, car ceci réduit la consommation d'énergie autant que possible. Si vous pressez 'VACATION' l'opération commence avec la lampe allumée (ON) et si vous pressez de nouveau, l'opération s'arrête.



Blocage

- Si vous pressez ce bouton, celui-ci arrête la marche des autres boutons.
- "Blocage" ou "Déblocage" se répètent en appuyant sur le bouton 'CHILD LOCK'. (Pour "Bloquer" ou "Débloquer" pressez le bouton 'CHILD LOCK' pendant 2 secondes.)
- Quand 'CHILD LOCK' est activé, les autres boutons ne marcheront pas.



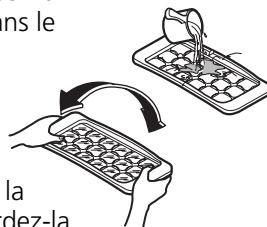
Test automatique

Cette fonction vous permet de contrôler les problèmes pendant les opérations. Si vous pensez avoir un problème avec votre réfrigérateur-congélateur, appuyez sur la touche de contrôle de la température :

- Si l'indicateur se déplace vers le haut ou vers le bas, votre réfrigérateur-congélateur n'a pas de problème.
- Si l'indicateur ne se déplace pas vers le haut ou vers le bas, laissez le courant branché et appelez l'agent d'assistance le plus proche.

Dégivrage

- Pour faire des glaçons, remplissez la barquette d'eau et placez-la dans le congélateur.
- Si vous désirez rapidement des glaçons, appuyez sur le bouton 'SUPER FRZ.'.
- Pour enlever les glaçons, tenez la arquette à ses extrémités et tordez-la délicatement.



Vacances

Pour enlever facilement les glaçons, faites couler un peu d'eau sur la barquette avant de la tordre.

Faire les Glaçons

Le dégivrage commence automatiquement. L'eau de dégivrage tombe dans le récipient d'évaporation et s'évapore automatiquement.

Conservation des Aliments

- Ne conservez pas de nourriture qui est périssable à de basses températures, comme les bananes ou le melon.
- Laissez refroidir la nourriture chaude avant de la mettre au réfrigérateur. Mettre les aliments chauds dans le réfrigérateur-congélateur pourrait gâcher les autres aliments, et augmenter la facture d'électricité.
- Quand vous conservez les aliments, utilisez un récipient avec un couvercle. Cela empêche l'humidité de s'évaporer et aide les aliments à conserver leur goût et leur pouvoir nutritif.
- Ne bloquez pas la ventilation d'air avec des aliments. Une bonne circulation d'air froid permet de bien conserver la température de votre réfrigérateur-congélateur.
- N'ouvrez pas fréquemment la porte. Ouvrir la porte fait entrer de l'air chaud dans le réfrigérateur-congélateur, et fait augmenter la température.
- Pour pouvoir régler facilement le contrôle de température, ne conservez pas d'aliments à côté du cadran de réglage de la température.
- Ne mettez jamais trop d'aliments dans le récipient sur la porte, s'il est trop plein il pourrait bloquer la porte.
- Ne conservez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur, elles pourraient se casser quand elles se congèlent.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Cela provoque une perte de goût et de pouvoir nutritif.

NOTE

Si vous placez votre réfrigérateur-congélateur dans un endroit chaud et humide, si vous ouvrez fréquemment sa porte ou si vous conservez beaucoup de légumes, de la rosée pourrait se former, ce qui n'influence pas ses performances. Enlevez la rosée avec un chiffon.

Informations Générales

Manque de Courant

- 1~2 heures de manque de courant ne font aucun mal aux aliments conservés.
Essayez d'éviter d'ouvrir et de fermer la porte trop fréquemment.

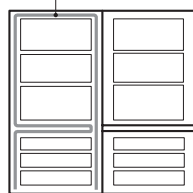
Si vous Déplacez

- Enlevez les aliments du réfrigérateur-congélateur et fixez les aliments libres avec un ruban.
- Tournez les vis de nivellement jusqu'au bout de leur course avant de déplacer le réfrigérateur-congélateur. Sinon, les vis pourraient érafler le plancher ou bien empêcher le déplacement du réfrigérateur-congélateur.

le tuyau anti-condensation

- Le tuyau anti-condensation est installé autour du panneau avant du réfrigérateur-congélateur ce qui sépare le compartiment réfrigérateur du compartiment congélateur pour éviter la formation de rosée.
- Surtout après l'installation ou quand la température de la pièce est élevée, le réfrigérateur-congélateur peut devenir chaud, ce qui est tout à fait normal.

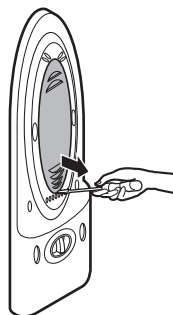
Tuyau anti-Condensation



Remplacement des lampes

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise.
2. Enlevez les étagères du réfrigérateur.
3. Pour enlever le couvercle de la lampe, insérez un tournevis dans la partie inférieure du couvercle et retirez le couvercle.
4. Tournez la lampe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Remontez le tout en sens inverse.

La lampe remplacée doit avoir les mêmes spécifications que l'original.



Nettoyage

Avant de nettoyer

Débranchez le courant.

Extérieur

Nettoyez l'extérieur du réfrigérateur-congélateur avec un chiffon souple imbibé d'eau chaude ou de liquide détergent. Si vous utilisez un détergent, faites attention de l'essuyer avec un chiffon propre et sec.

Intérieur

Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur-congélateur avec un chiffon souple imbibé d'eau chaude ou de liquide détergent. Si vous utilisez un détergent, faites attention de l'essuyer avec un chiffon propre et sec.

Après le nettoyage

Contrôlez que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, que la fiche ne soit pas surchauffée et que la fiche soit fermement insérée dans la prise.

Attention

Faites attention de bien sécher l'appareil avec un chiffon après l'avoir lavé avec de l'eau. N'utilisez pas de détergents abrasifs, de pétrole, de benzène, de solvants, d'acide chlorhydrique, d'eau bouillante, de brosses rugueuses, etc., cela pourrait endommager des pièces de votre réfrigérateur-congélateur.

Avant d'appeler l'assistance, contrôlez cette liste. Cela pourrait vous permettre d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste contient des événements courants qui ne sont pas le résultat de défaut de main-d'oeuvre ou de matériel de cet appareil.

Problème

Réfrigérateur-congélateur ne marche pas

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est trop élevée

Vibrations ou craquements ou bruits anormaux

Cristaux de gel ou de glace sur les aliments

Causes possibles

- La fiche d'alimentation pourrait être débranchée de la prise électrique.
Branchez-la mieux.
- Le fusible de l'appartement a sauté ou le coupe-circuit s'est déclenché.
Contrôlez et/ou remplacez le fusible et remettez en fonction le coupe-circuit.
- Coupure courant.
Contrôlez les lampes de la maison.
- Le contrôle de température n'est pas réglé sur la bonne position.
Faites référence à la section Contrôle Température.
- L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur.
- Temps chaud - ouvertures trop fréquentes de la porte.
- La porte est restée ouverte trop longtemps.
- Emballages bloquent la porte ouverte ou bloquent le conduit d'air dans le compartiment congélateur.
- Le plancher sur lequel est installé le réfrigérateur-congélateur est inégal ou bien le réfrigérateur-congélateur est instable.
Nivelez-le en tournant les vis de nivellement.
- Des objets non nécessaires sont placés derrière le réfrigérateur-congélateur.
- La porte est restée légèrement ouverte ou les emballages la bloquent ouverte.
- La porte a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps.
- le gel sans emballages est normal.

Problème

Formation d'humidité sur la surface de l'appareil

Humidité se recueille à l'intérieur

Odeurs dans le Réfrigérateur

La porte ne ferme pas bien

La lampe interne ne s'allume pas

Causes possibles

- Ce phénomène se produit dans un espace humide. Essuyez avec une serviette sèche.
- Ouvertures de la porte trop fréquentes ou pendant trop longtemps.
- Avec un temps humide, l'air transporte de l'humidité dans le réfrigérateur quand la porte est ouverte.
- Les aliments avec une forte odeur peuvent être couverts ou emballés.
- Contrôlez les aliments gâchés.
- L'intérieur doit être nettoyé.
Faites référence à la section NETTOYAGE.
- Des emballages d'aliments laissent la porte ouverte. Déplacez-les pour permettre la fermeture de la porte.
- Réfrigérateur-congélateur n'est pas nivelé. Réglez les vis de nivellement.
- Le plancher sur lequel est installé le réfrigérateur-congélateur est inégal ou bien le réfrigérateur-congélateur est installé de manière instable. Soulevez légèrement l'avant grâce aux vis de nivellement.
- Le courant n'arrive pas à la prise.
- Les lampes doivent être remplacées.
Faites référence à la section Remplacement des lampes.



ÉLIMINATION DE VOTRE ANCIEN APPAREIL

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Pour inverser le sens d'ouverture des Portes

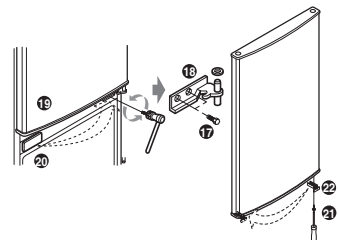
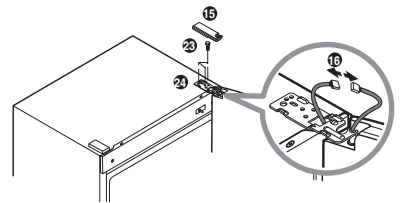
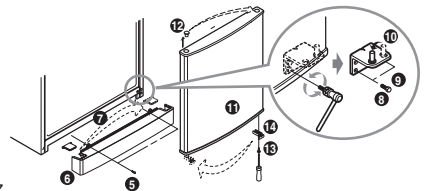
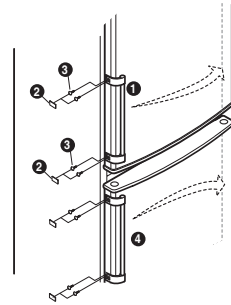
Votre réfrigérateur-congélateur a été conçu avec des portes réversibles qui peuvent s'ouvrir du côté droit ou du côté gauche en fonction de la disposition de votre cuisine.

Précautions

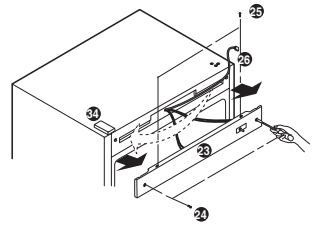
1. Avant d'inverser les portes, vous devez tout d'abord retirer tous les aliments et accessoires, comme les étagères et les plateaux, qui ne sont pas fixés à l'appareil.
2. Utilisez une Clé Dynamométrique ou une Clé à Molette pour fixer ou retirer le boulon.
3. Ne pas coucher le réfrigérateur sur le sol. Ceci provoquera des problèmes.
4. Faites attention de ne pas faire tomber les portes lors de leur démontage ou montage.

Comment Renverser la Porte

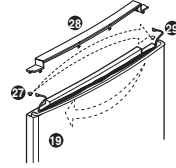
1. Sortez la vis ❸ après avoir sorti l'écrou ❷ à gauche de la poignée du réfrigérateur ❶, séparez ensuite la poignée du réfrigérateur ❶. Sortez la poignée du freezer ❹ dans l'ordre dans lequel vous avez séparé la poignée du réfrigérateur ❶. (La poignée dérobée n'a pas besoin de suivre cette procédure)
2. Sortez la vis ❺ et la couverture de fond ❻, séparez ensuite le boulon ❼ de la couverture de fond et mettez-le dans la même position mais sur le côté droit. Sortez la charnière inférieure droite ❾ et le goujon ❿ après avoir séparé la vis ❸. Mettez le goujon ❿ dans le trou correspondant de la charnière inférieure. Sortez la porte du freezer ⓫, enlevez ensuite le BOULON ⓬ de la porte et mettez-le dans la position correspondante sur le côté droit. Sortez l'arrêt de porte ⓭ après avoir sorti la vis ❸, mettez ensuite l'arrêt de porte dans la position correspondante sur le côté gauche.
3. Sortez la couverture de charnière supérieure ⓮, prenez les deux câbles ⓯. Sortez la vis ⓰, sortez la charnière du milieu ⓱, sortez ensuite la porte du réfrigérateur ⓲. Retirez le boulon ⓳ et mettez-le dans la position correspondante sur le côté droit. Sortez l'arrêt de porte ⓴ après avoir enlevé la vis ⓱, mettez ensuite l'arrêt de porte dans la position correspondante sur le côté gauche. Sortez la vis ⓵, sortez ensuite la charnière supérieure droite ⓶.



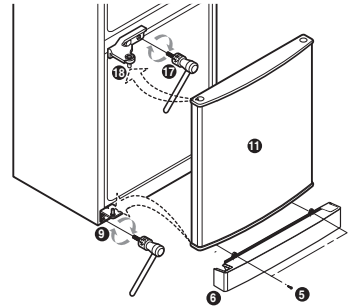
4. Détruisez les deux petits boulons sur la façade de la couverture de front 23 avec un tournevis, sortez ensuite la vis 24 et 25. Sortez la couverture de front 23. Déplacez le câble 26 à gauche, mettez la couverture de front 23 et la vis. Sortez les petits boulons du sac alternatif, et mettez-les ensuite.



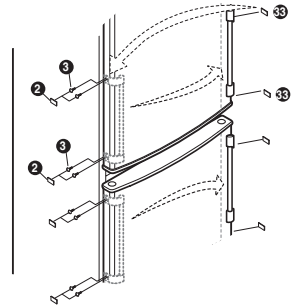
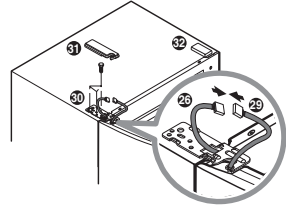
5. Enlevez le petit boulon 27 de la porte du réfrigérateur 19, sortez ensuite le petit boulon 28. Déplacez le câble 29 de gauche vers la position correspondante sur le côté droit. Mettez le petit boulon 28, installez ensuite le petit boulon 27 dans la position correspondante sur le côté droit.



6. Installez la charnière inférieure 9 et la porte du freezer 11, installez ensuite la charnière du milieu 18. Sortez le boulon 34 du supérieure gauche. Installez la porte du réfrigérateur 19, prenez la charnière supérieure 30 du sac alternatif et installez-la sur la partie supérieure gauche. Retirez le câble 26 25 des trous individuels et connectez ces câbles. Prenez les petits boulons 31 32 du sac alternatif, installez ensuite les petits boulons. Installez la couverture de base 6.



7. Sortez le boulon 33 du côté droit de la porte, installez-le ensuite dans le trou à vis gauche (vous pourrez voir ce trou après avoir enlevé la poignée gauche). Installez la poignée et la vis sorties auparavant dans la position correspondante sur le côté droit. (La poignée dérobée n'a pas besoin de suivre cette procédure). L'installation est alors terminée.



Remarque

L'inversement des portes n'est pas couvert pas la garantie.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Des revendications plus importantes à notre rencontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou intervenant en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables!**

Modèle : _____

N° de série :

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____

Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie du réfrigérateur

1. La période de garantie prend cours à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie!
2. Pendant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
3. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex., voyants, lampes à effluves ou lampes à incandescence). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!
5. Le droit à garantie s'éteint dès que des personnes non autorisées par LG Electronics pour le service interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
6. Conservez impérativement l'emballage original pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de service.
7. En cas de recours en garantie, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de service agréés.
8. Des revendications plus importantes sont exclues! Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

Inhoudstafel

Introductie	Registratie	64
	Belangrijke veiligheidsinstructies	64
	Onderdelen	67
Installatie	Installatie	68
	Opstarten	68
Gebruik	Temperatuurinstelling	69
	• Koelkast	69
	• Diepvriezer	69
	Functie	71
	• Super Vriezen	71
	• Vakantie	71
	• Blokkeren	72
	• Zelftest	72
	IJsblokjes maken	72
	Ontdooien	72
Raadgevingen voor het bewaren van voedsel	Voedsel bewaren	73
Onderhoud en reiniging	Algemene informatie	74
	Vervanging van de lamp	74
	Reiniging	75
Storingen opzoeken	Storingen opzoeken	76
De Deur Omkeren	Voorzorgsmaatregel	78
	De Deur Omkeren	78

Introductie

Registratie

Het model- en serienummer staan op de achterkant van het apparaat. Dit nummer is uniek voor dit apparaat en wordt niet voor andere apparaten gebruikt. Het is verstandig om onderstaand lijstje in te vullen en deze gebruiksaanwijzing als bewijs van aankoop te bewaren. Niet hier de aankoopbon vast.

Datum van aankoop: _____

Naam van de leverancier: _____

Adres van de leverancier: _____

Telefoonnummer van de leverancier: _____

Modelnummer: _____

Serienummer: _____

Belangrijke veiligheidsinstructies

Vorzorgsmaatregelen

De koel/vriescombinatie dient naar behoren geïnstalleerd te worden volgens de installatie-instructies voor ze in gebruik genomen wordt.

Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen, maar pak de stekker vast en trek die recht uit het stopcontact.

Als u het apparaat van de muur naar voren trekt, zorg dan dat het snoer niet klem komt te zitten of beschadigt.

Als uw koel/vriescombinatie in gebruik is, mag u nooit de koude delen van het vriesvak aanraken, vooral niet met vochtige of natte handen. Huid kan namelijk vastkleven aan zeer koude oppervlakken.

Houd toezicht bij jonge kinderen zodat deze niet met het apparaat kunnen spelen.

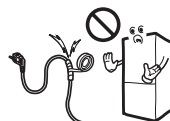
Belangrijke veiligheidsinstructies

Vorzorgsmaatregelen

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de combinatie schoonmaakt.
Een beschadigde snoer kan vonken veroorzaken of een elektrische shock. Beschadig of verdraai het snoer daarom niet, rek hem niet uit en buig hem niet te veel.
Zet nooit iets van glas in de diepvries, omdat glas kan breken als het bevroren wordt.

Pas de lengte van de stroomkabel niet aan

Dit kan leiden tot elektrische schokken of brand.



Gebruik geen verlengsnoer

Sluit de koel/vriescombinatie zo mogelijk aan op haar eigen stopcontact, om te voorkomen dat er teveel apparaten op een stekker worden aangesloten en de stroom uitvalt.

Bereikbaarheid van de stroomstekker

De stroomstekker dient gemakkelijk bereikbaar te zijn zodat het apparaat in geval van nood snel kan worden uitgeschakeld.

Vervanging van de stroomkabel

Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, de service dienst of een erkende installateur vervangen worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Gevaar

Risico dat een kind klem komt te zitten.
Haal eerst de deuren eraf voordat u uw oude koelkast of diepvries wegdoet.
Houd de schappen op hun plaats zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.

Niet opslaan

Sla geen gasbenzine of andere vlambare dampen en vloeistoffen in de combinatie op en gebruik ze niet in de buurt van dit of elk ander huishoudelijk apparaat.

Randaarde

In geval van kortsluiting, verminderd de randaarde het risico van een elektrische shock door de elektrische stroom een uitweg te bieden. Om een elektrische shock te voorkomen, dient dit apparaat geaard te worden. Onbehoorlijk gebruik van de randaarde stekker kan een elektrische shock geven. Schakel een gekwalificeerde elektricien of service monteur in als u deze instructies niet helemaal begrijpt, of als u twijfelt of het apparaat wel goed geaard is.

Belangrijke veiligheidsinstructies

⚠ Waarschuwing

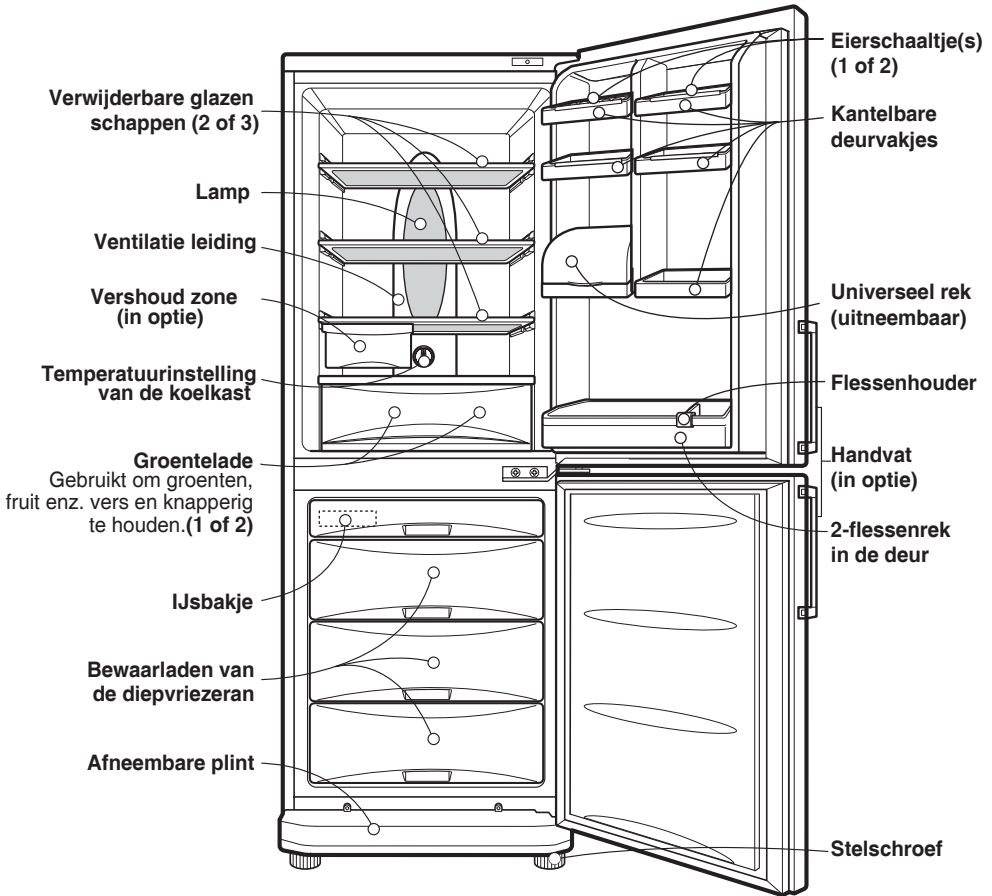
- ⚠ Houd de ventilatieopeningen vrij.
- ⚠ Probeer het ontdooiproces niet te versnellen door gebruik te maken van mechanische apparaten of andere middelen dan die aanbevolen door de fabrikant.
- ⚠ Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- ⚠ Gebruik geen elektrische apparaten binnenin de voedselvakken van het toestel, tenzij ze door de fabrikant worden aanbevolen.
- ⚠ Voor het wegwerpen van het koelmiddel en isolatiedrijfgas in het toestel moeten speciale procedures worden gevolgd. Neem daarvoor contact op met een servicepunt van de fabrikant of met een ander bevoegd persoon.



Dit toestel bevat een kleine hoeveelheid isobutaan-koelstof (R600a), een natuurlijk gas dat zeer milieuvriendelijk is maar dat ook brandbaar is. Wanneer u het toestel vervoert en installeert, wees dan voorzichtig en zorg ervoor dat er geen elementen van het koelcircuit worden beschadigd. De koelstof die uit de pijpen stroomt, kan ontvlammen of oogkwetsuren veroorzaken. Indien u een lek vaststelt, zorg er dan voor dat u geen open vlammen maakt en vermijd andere mogelijke ontstekingsbronnen. Zorg ervoor dat u de kamer waarin het toestel staat goed verlucht.

De omvang van de kamer waarin het toestel staat, bepaalt welke hoeveelheid koelvloeistof er wordt gebruikt. Dit is nuttig om weten om te voorkomen dat er een brandbaar gasmengsel ontstaat wanneer er een lek is in het koelcircuit. De kamer moet groot zijn per 8g R600a koelvloeistof binnenin het toestel. Op het identificatieplaatje aan de binnenzijde van het toestel kan u nagaan welke hoeveelheid koelstof er in uw toestel wordt gebruikt. Start een toestel dat zichtbare schade vertoont nooit op. Bij twijfel neemt u best contact op met uw verdeler.



Onderdelen



NB

Wanneer sommige onderdelen ontbreken in uw koelkast, is het mogelijk dat die enkel voorkomen in andere modellen.

Installatie

1. Kies een goede locatie die handig is in het gebruik.
2. Zet het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, direct zonlicht of vocht.
3. Voor goed functioneren van de koel/vriescombinatie dient er voldoende luchtcirculatie rond het apparaat te zijn.
4. Om trilling te voorkomen, moet het apparaat waterpas staan.
Als de vloer niet helemaal vlak is kunt u zo nodig de verstelbare poten verdraaien, zodat de combinatie waterpas komt te staan.
De voorkant dient iets hoger te staan dan de achterkant; zo sluit de deur gemakkelijk.
De verstelbare poten kunnen gemakkelijk worden verdraaid door het apparaat iets voorover te tillen.
Draai de verstelbare poten tegen de klok in () om het apparaat hoger te zetten, en met de klok mee () om het te verlagen.
5. Maak de combinatie grondig schoon en neem het stof dat tijdens het vervoer is verzameld af.
6. Plaats de accessoires, zoals het bakje voor de ijsklontjes etc. op de daarvoor bestemde plaatsen. Zij zijn samen verpakt om beschadiging tijdens het vervoer te voorkomen.
7. Steek de stekker in het stopcontact.
Sluit geen andere apparaten op dit stopcontact aan.
8. Om een goede luchtcirculatie rond de koel/vries combinatie te garanderen, zorgt u dat er voldoende ruimte aan de zijkanten als ook aan de bovenkant is en zorg voor een ruimte van minstens 5cm van de muur aan de achterkant.

Opstarten

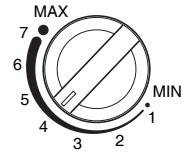
Nadat uw koel/vriescombinatie is geïnstalleerd, dient u het apparaat 2-3 uur rustig te laten staan om het apparaat met normale koeltemperatuur te stabiliseren voordat u er vers of bevroren voedsel in legt.
Als de stekker uit het stopcontact is geweest, dient u 5 minuten te wachten voor u het apparaat weer aanzet.
Uw koel/vriescombinatie is nu klaar voor gebruik.

Temperatuurinstelling

Uw koel/vriescombinatie heeft 2 knoppen waarmee u de temperatuur van de koelkast en de diepvries kunt instellen.

Koelkast

- Zet temperatuurinstelling (TEMP. CONTROL) in het begin op "4". Later kunt u de temperatuur van de koelkast bijstellen.

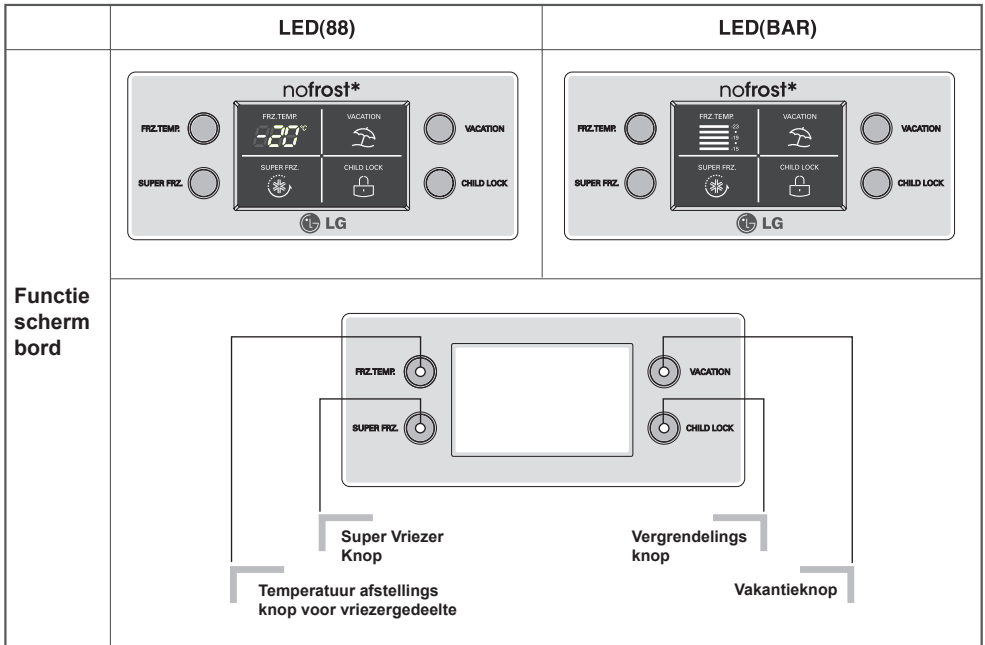


TEMP. CONTROL

- Als u de temperatuur iets hoger of iets lager wilt hebben, draait u de knop respectievelijk richting MIN of MAX. Als de omgevingstemperatuur laag is, zet dan de temperatuurinstelling (TEMP.CONTROL) wat meer naar "MIN".

Diepvries

Schermpaneel voor Temperatuurcontrole



- De start Temperatuur van het Vriezergedeelte is -18°C. temperatuur van het gedeelte zoals gewenst instellen.

< LED 88 Type >



< LED BAR Type >



- Indien u drukt op de temperatuurcontroleknoppen, wordt de temperatuur van het vriezergedeelte herhaald in de volgende volgorde.

LED 88 Type Vriezergedeelte :

-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C
→ -15°C → -16°C → -17°C

LED BAR Type Vriezergedeelte :

-19°C → -21°C → -23°C → -15°C → -17°C

Opmerking

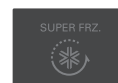
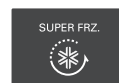
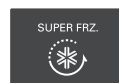
De daadwerkelijke binnentemperatuur varieert afhankelijk van de voedselstatus, aangezien de aangegeven temperatuurinstelling een doeltemperatuur is, niet de daadwerkelijke temperatuur in de koelkast.
Koelkastfunctie is de eerste keer zwak. Pas de temperatuur aan zoals hierboven na gebruik van de koelkast voor minimaal 2-3 dagen.

Functie

Super Vriezen

- Selecteer deze functie voor snel vriezen.
- Deze functie wordt gebruikt als u voedsel snel wilt invriezen. Druk één keer op de knop 'SUPER FRZ' (Super Vriezer), het snel vriezen start met de lamp aan.
- De functie Super Vriezer duurt ongeveer 3 uren. Zodra het gebruik stopt, wordt automatisch terug gekeerd naar de vorige temperatuurinstelling. Indien u het snel vriezen wilt stoppen, drukt u nog een keer op de knop 'SUPER FRZ', de lamp gaat uit en het Super Vriezen stopt en de koelkast keert terug naar de vorige temperatuurinstelling.

SUPER FRZ.



Bij kiezen
"Aan"

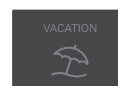
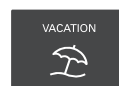
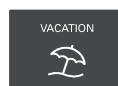
Bij kiezen
"Uit"

Vakantie

- Deze functie zorgt ervoor dat de koelkast – vriezer werkt in energiebesparende modus wat nuttig is als u op vakantie bent, waarbij het energieverbruik zoveel mogelijk beperkt wordt. Druk op "VAKANTIE", gebruik start met lamp AAN en druk opnieuw om de actie te stoppen.



VACATION



Bij kiezen
"Aan"

Bij kiezen
"Uit"

Blokkeren

- Druk op deze knop om de andere knoppen uit te schakelen.
- “Blokkeren” of “Deblokkeren” wordt herhaald bij iedere druk op de ‘LOCK’ knop. (Voor “Blokkeren” of “Deblokkeren” druk 2 seconden lang op de “BLOKKEREN” knop)
- Indien “BLOKKEREN” geactiveerd is, werken de andere knoppen niet.



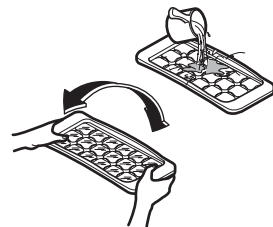
Zelftest

Met deze functie kunt u eventuele problemen opsporen. Als u denkt dat er iets niet in orde is, druk dan op de temperatuurinstelling (temp. control) knop.

- Als de lampjes op en neer gaan, werkt het apparaat naar behoren.
- Als de lampjes niet op en neer gaan, laat dan de stekker in het stopcontact en bel een service monteur.

Ijsblokjes maken

- Om ijsblokjes te maken, vult u het bakje met water en plaatst u het in de diepvries.
- Als u snel ijsblokjes nodig heeft, drukt u op de snel invriezen (quick freeze) toets.



- Om de ijsblokjes te verwijderen, houdt u het bakje aan de uiteinden vast en buigt het vervolgens.

Tip

Om de ijsblokjes gemakkelijk los te krijgen kunt u het bakje voor het buigen even onder de kraan houden.

Ontdooien

Ontdooien gebeurt vanzelf.

Het dooiwater stroomt in het verdampbakje waar het vanzelf verdampt.

Voedsel bewaren

- Bewaar geen voedsel dat gemakkelijk slecht wordt bij lage temperatuur, zoals bananen of meloenen.
- Laat warm voedsel afkoelen voor u het in de koelkast plaatst. Het plaatsen van warm voedsel in de koelkast-diepvriezercombinatie kan ander voedsel bederven en leiden tot een hogere elektriciteitsrekening!
- Gebruik dozen met een goed sluitend deksel voor het bewaren van voedsel. Dit voorkomt dat het vocht eruit verdampst en dat het voedsel zijn smaak en zijn voedingswaarde verliest.
- Stop de luchtdoorlaten niet af met voedsel. Een vlotte circulatie van de koude lucht zorgt voor een uniforme temperatuur in de koelkast-diepvriezercombinatie.
- Open de deur niet te vaak. Via de open deur kan warme lucht de koelkast-diepvriezercombinatie binnenstromen en de temperatuur doen stijgen.
- Stapel geen voedsel rond de temperatuurinstelknop, zodat u de temperatuurknop gemakkelijk kunt bedienen.
- Bewaar niet te veel voedsel in de deurrekken. Dit kan de volledige sluiting van de deur hinderen.
- Plaats nooit flessen op de verdamper – die kunnen barsten wanneer ze bevroren.
- Vries nooit opnieuw voedsel in dat al ontdooid is geweest. Het zou zijn smaak en voedingswaarde verliezen.

Opmerking

Als u de koelkast-diepvriezercombinatie hebt opgesteld in een warme, vochtige plaats, als u de deur vaak opent of als u er een grote hoeveelheid groenten in bewaart, dan is condensvorming mogelijk. Dit heeft echter geen invloed op de goede werking.

Veeg het gecondenseerde vocht weg met een zuivere doek.

Algemene informatie

Stroomonderbreking

- Een stroomonderbreking van 1 - 2 uur is niet schadelijk voor het bewaarde voedsel. Open intussen de deur niet te vaak.

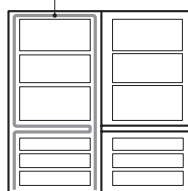
Als u verhuist

- Verwijder alle voedsel uit de koelkast-diepvriezercombinatie en maak alle losse onderdelen stevig vast met tape.
- Draai de stelschroeven volledig in vooraleer u de koelkast-diepvriezercombinatie verhuist. Anders kan de stelschroef de vloer beschadigen of kan de koelkast misschien niet worden verplaatst.

Anticondensbuis

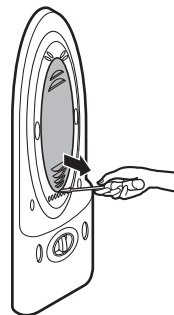
- Een condensatiewerende buisleiding is ingebouwd rondom de voorkant van de koelkast-diepvriezercombinatie en in het tussenschot tussen de diepvriezer en de koelkast, om condensatievorming tegen te gaan.
- Vooral vlak na de installatie of bij hoge omgevingstemperatuur kan de koelkast-diepvriezercombinatie warm aanvoelen. Dit is absoluut normaal.

Anticondensbuis



Vervanging van de lamp

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de legplaten.
3. Om het lampkapje te verwijderen steekt u een schroevendraaier van het ⊖-type tussen de onderzijde van het kapje en de wand en trekt u het er voorwaarts uit.
4. Schroef de lamp uit door ze in tegenwijzerzin te draaien.
5. Monteer alles opnieuw in de omgekeerde volgorde van de demontage. De vervangingslamp moet van hetzelfde type zijn als de oorspronkelijke.



Reiniging

Voor het schoonmaken

Trek de stekker uit het stopcontact.

Buitenkant

Maak de buitenkant van de koelkast-diepvriezercombinatie schoon met een zachte doek, bevochtigd met warm water of met een vloeibaar detergent. Als u detergent gebruikt moet u het wegvegen met een zuivere, vochtige doek.

Binnenkant

Zoals hierboven beschreven.

Na het schoonmaken

Controleer of het netsnoer niet is beschadigd, of de stekker niet is oververhit en of de stekker goed vastzit in het stopcontact.

▲ Let op!

Zorg ervoor het toestel goed af te drogen met een doek nadat u het met water heeft schoongemaakt.

Gebruik geen schuurproducten, petroleum, benzeen, thinner, chloorwaterstofzuur (zoutzuur), kokend water, ruwe borstels enz. daar die onderdelen van de koelkast-diepvriezercombinatie kunnen beschadigen.

Loop deze lijst af vooraleer u de technische dienst belt. Het kan u tijd en geld besparen. Deze lijst bevat vaak voorkomende situaties, die niet te wijten zijn aan constructie- of materiaalfouten in dit toestel.

Probleem

**De koelkast-
diepvriezercombinatie
werkt niet**

Mogelijke oorzaken

- De stekker zit misschien niet meer in het stopcontact. Steek de stekker er stevig in.
- Is er een smeltveiligheid doorgebrand of een automatische zekering afgeslagen? Controleer en/of vervang de smeltveiligheid of de automatische zekering.
- **Stroomonderbreking?** Ga na of de verlichting in huis nog werkt.

**Te hoge
temperatuur in de
koelkast of
diepvriezer**

- De temperatuurinstelknop staat niet op de juiste stand. Zie hiervoor het hoofdstuk 'Temperatuurinstelling'.
- Het toestel staat te dicht bij een warmtebron.
- Het is zeer warm weer en/of de deur werd te vaak geopend.
- De deur is lange tijd open blijven staan.
- Een product in het toestel belet de volledige sluiting van de deur of sluit een luchtdoorlaat af in het diepvriescompartiment.

**Trillingen, geratel
of gewoon lawaai**

- De vloer waarop de koelkast-diepvriezercombinatie is geplaatst is oneffen of de koelkast-diepvriezercombinatie is niet stabiel opgesteld. Zet ze pas met behulp van de stelschroef.
- Er bevinden zich overbodige voorwerpen in de koelkast-diepvriezercombinatie tegen de achterwand.

**IJslaag of
ijskristallen op
ingevroren voedsel**

- U heeft de deur op een kier laten staan of een product in het toestel heeft de sluiting van de deur belet.
- De deur is te vaak of te lang geopend geweest.
- IJs in een verpakking is normaal.

**Vochtvorming op
het oppervlak van
de kast.**

- Deze condensvorming is niet ongewoon in een vochtige ruimte. Droog af met een droge handdoek.

Probleem

Vochtafzetting op de binnenzijde

De koelkast ruikt muf

De deur gaat niet goed dicht

Het binnenlicht werkt niet

Mogelijke oorzaken

- De deur is te vaak of te lang geopend geweest.
- In vochtige weersomstandigheden voert de lucht vocht mee in de koelkast wanneer de deur wordt geopend.
- Voedsel met een sterke geur dient goed afgedekt of verpakt te worden.
- Controleer of er bedorven voedsel in het apparaat ligt.
- De binnenkant dient te worden schoongemaakt. Kijk bij het onderdeel over schoonmaken.
- Er zit iets tussen de deur.
Verwijder dit.
- De combinatie staat niet recht.
Draai aan de verstelbare poten.
- De vloer waarop de combinatie is geplaatst is niet vlak of het apparaat staat niet stabiel.
Zet de voorkant iets hoger door de verstelbare poten iets te verdraaien.
- Er is geen stroom.
- De lamp dient te worden vervangen.
Kijk bij het onderdeel Lampje vervangen.



UW OUDE TOESTEL WEGDOEN

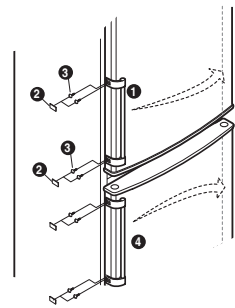
1. Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
2. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
4. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De Deuren Omkeren

Uw koelkast/vriezer is ontworpen met omkeerbare deuren, zodat ze open kunnen gaan van zowel de rechter- of linkerkant om te voldoen aan uw keukenontwerp.

Voorzorgsmaatregel

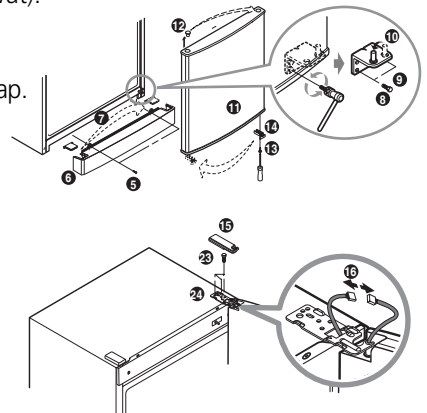
1. Voordat u de deur om gaat keren, dient u eerst alle voedsel en accessoires, zoals planken of rekken die niet vast zitten in de koelkast/vriezer, te verwijderen.
Gebruik momentsleutel of Spanner om de bout vast te zetten of te verwijderen.
3. Leg de koelkast/vriezer niet plat. Dit kan problemen veroorzaken.
4. Let op dat de deuren niet vallen tijdens het monteren of demonteren.



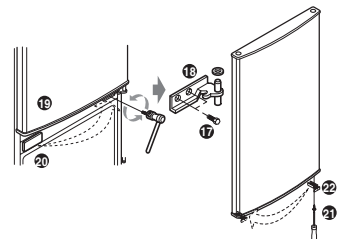
De Deur Omkeren

1. Draai de schroef 3 los na het losmaken van de moer 2 aan de linkerkant van het koelkastdeur handvat 1 maak vervolgens het koelkastdeur handvat 1 los. Koppel het vriezerdeur handvat 4 los in de volgorde waarin u het koelkastdeur handvat 1 losmaakte. (Deze procedure is niet nodig voor het verborgen handvat).

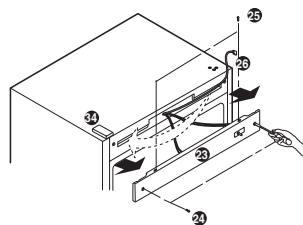
2. Koppel de schroef 5 en onderhoes 6 los, vervolgens de kap 7 van de onderhoes en installeer deze op de overeenkomende positie aan de rechterkant. Koppel het scharnier rechtsonder 9 en de pin 10 los na het losmaken van de schroef 8. Plaats de pin 10 in het overeenkomende linkergat op de onderste scharnier. Haal de vriezerdeur 11 los en verwijder de KAP 12 op de deur en Plaats deze op de overeenkomende plaats aan de rechterkant. Haal de deurstop 14 los nadat u de schroef 13 los heeft gemaakt, installeer de deurstop op de overeenkomende plek aan de linkerkant.



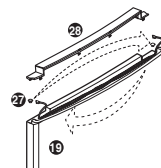
3. Haal de hoes van het bovenste scharnier 15 los, haal de twee kabel 16 los. Haal de schroef 17 en het middelste scharnier 18 los en vervolgens de koelkastdeur 19. Haal de kap 20 los en installeer deze op de overeenkomende plek aan de rechterkant. Haal de deurstop 22 los nadat u de schroef 21 los heeft gemaakt, installeer de deurstop op de overeenkomende plek aan de linkerkant. Koppel de schroef 23 los en verwijder het scharnier rechtsboven (Scharnier Boven) 24.



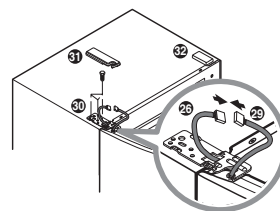
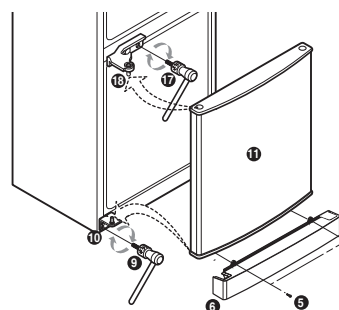
- 4.** Vernietig de twee kleine kapjes aan de voorkant van de voorhoes **23** met een schroevendraaier, en verwijder de schroef **24** en **25**. Koppel de voorhoes **23** los. Verplaats de draad **26** naar links, installeer de voorhoes **23** en de schroef. Pak de kleine kapjes uit de andere zak, en plaats de kleine kapjes.



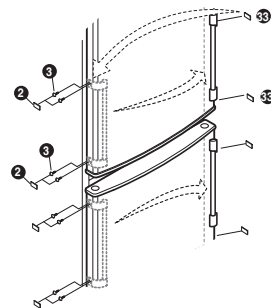
- 5.** Verwijder het kleine kapje **27** op de koelkastdeur **19** en verwijder de kleine kap **28**. Verwijder de kabel **29** van links naar de overeenkomende plek aan de rechterkant. Plaats de kleine kap **28** en installeer de kleine kap **27** op de overeenkomende plek aan de rechterkant.



- 6.** Installeer het onderste scharnier **9** en de vriezerdeur **11**, vervolgens het middelste scharnier **18**. Haal de kap **34** van de hoger linkerkant. Installeer de koelkastdeur **19**, haal het bovenste scharnier **30** uit de andere zak en plaats deze links boven. Verwijder de kabel **26** **29** uit de individuele gaten en sluit deze kabels aan. Pak de kleine kapjes **31** **32** uit de andere zak, en plaats de kleine kapjes. Installeer basishoes **6**.



- 7.** Koppel de kap **33** aan de rechterkant van de deur los, installeer deze in het linker schroefgat (u ziet dit gat nadat het linker handvat verwijderd is). Installeer het handvat en de schroef wat eerder werd gedeeld aan de overeenkomende plek rechts. (Deze procedure is niet nodig voor het verborgen handvat). De installatie is dan klaar.



Opmerking

Het omkeren van de deur valt niet onder de garantie.

Garantiecertificaat

Voor dit apparaat verlenen wij een garantie van 24 maanden!

Gedurende deze garantieperiode van 24 maanden verplichten wij ons ertoe uw apparaat gratis te herstellen of de vervangingsstukken gratis ter beschikking te stellen bij uw vakhandelaar, indien het niet meer naar behoren functioneert door fabricage- of materiaalfouten. Andere aanspraken zijn uitgesloten. Kosten en risico's die ontstaan door overmacht of het gevolg zijn van transport, zoals verzendings- en verpakkingskosten, vallen niet onder deze garantie. **Voor het overige gelden de op de keerzijde vermelde garantiebepalingen!**

Toesteltype : _____

Serienr :

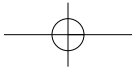
Naam van de koper : _____

Aankoopdatum : _____

stempel/ handtekening van de handelaar

Garantievoorwaarden voor koelkast

1. De garantietermijn begint met de aankoopdatum en duurt 24 maanden. Het begin van de garantietermijn geldt als bevestigd, wanneer de koper het aankoopbewijs (kwitantie/ kassabon) voorlegt samen met de door de verkoper ingevulde en ondertekende garantiekaart.
Het serienummer van het product moet overeenstemmen met het ingevulde nummer op de garantiekaart!
2. Tijdens de garantieperiode verhelpen wij gratis alle gebreken, indien aangetoond kan worden dat ze veroorzaakt zijn door fabricage- of materiaal fouten.
3. De garantie is niet van toepassing voor beschadigingen die voortkomen uit ondeskundige behandeling, het niet in acht nemen van de handleiding en normale slijtage. De garantie geldt ook niet voor versleten onderdelen en licht breekbare delen (zoals bijv. kijkvensters, glim- en gloeilampen). Beschadigingen die het gevolg zijn van transport en ook de verzendings- en verpakkingskosten vallen niet onder deze garantie.
4. De beslissing over herstelling, omruiling of vervanging is aan ons voorbehouden. Omgeruilde of vervangen onderdelen worden onze eigendom. Door herstelling of vervanging van onderdelen wordt de garantietermijn niet verlengd.
5. De garantie vervalt zodra herstellingen aan het het apparaat verricht worden door personen die niet voor service geautoriseerd zijn door LG Electronics en vervalt tevens zodra het apparaat ingezet wordt voor professionele doeleinden.
6. Het is noodzakelijk dat de originele verpakking bewaard wordt, om het apparaat voor herstelling zonder risico op beschadigingen te kunnen transporteren.
7. Om de garantie aan te spreken moet u zich wenden tot uw handelaar of een geautoriseerd servicecenter.
8. Andere aanspraken zijn uitgesloten! Indien delen van deze bepalingen ongeldig zijn, dan gelden ze naar inhoud. De geldigheid van de andere bepalingen wordt hierdoor niet beïnvloed.



Memo

